

Dominical

Muestra antológica
de Luis Escobar en Madrid

Imágenes de Ayer y de Siempre

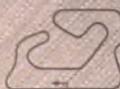


O P E N

Telefonica

CIRCUITO DE ALBACETE

12 Y 13 DE MAYO DE 2001



CIRCUITO DE ALBACETE

DOMINGO:

WARM-UP: 09h.30'

1ª Carrera: 12h.00'

2ª Carrera: 14h.00'

solo motor.com

www.opentelefonica.com

ACOMPÁÑANOS HACIA LA FÓRMULA 1

Segura Viudas
~ Le Cava ~

FUJIFILM

Panasonic
Car Entertainment

SPORT



Telefonica

R.P.M.
REGISTRO

ADVENTURISMO S.A.

el Periódico

KONI VOITLAND

Sanoveri
DIETETICA Y SALUD



4X4
SOLO AUTO

COLONI MOTORSPORT



AYUNTAMIENTO DE ALBACETE

CCM
Casa
Castilla
La Mancha



DIPUTACIÓN DE ALBACETE



La Tribuna
Dominical

La Tribuna Dominical
Número 157 (2ª época)
13 de Mayo
2001

La Tribuna
Dominical
Depósito Legal: AB-459-1996
Director:
Dimas Cuevas Cuerda

Colaboran
Cristóbal Guzmán
Pedro J. García
Emilio Fernández

EDITA: PUBALSA
Administración y publicidad:
Paseo de la Cuba, 14. Albacete
Teléfono: 967 19 10 00
Fax administración: 967 24 03 86
Fax redacción: 967 21 12 75
Apartado de Correos: 369.

Director Técnico
Antonio Lajara Caballero

Exclusiva de publicidad nacional.
NOVOMEDIA, S.A.
Presidente:
José Manuel Rodrigo

Director general:
Eliseo Soria
Madrid: José Manuel Calvo, Pº Recoletos, 14-
3º. Telf: 337 32 58. Fax: 337 31 77; Barcelona:
Ramón Domínguez, Avda. Diagonal, 640, edi-
ficio 3-4ª planta. Telf: 405 93 94;
Valencia: José Vicente Sánchez Beato. Emba-
jador Vich, 3. Telf: 351 10 65

Imprime:
JUNQUERA IMPRESORES
Telf.: (967) 24 28 53

5

Los domingos, Zarzuela



6

Escobar, el fotógrafo albacetense

Luis Escobar (1887-1963) es una figura poco reconocida en el arte de la fotografía. Para recuperar su importancia una selección de las instantáneas de este creador de Villalgordo del Júcar están expuestas en el Círculo de Bellas Artes de Madrid.

12

La ilusión por la Feria comienza ya

El Taller de Carrozas de Asprona, en el que participa una multitud de chavales ilusionados, ya trabaja en la confección de las carrozas que se les ha encargado para la próxima Feria de Albacete. Hace dos años que funciona este centro que consigue excelentes resultados.



40

Sierra Nevada, naturaleza viva

El perfil suave y alomado de Sierra Nevada la convierten en una cadena montañosa de características peculiares y de fácil identificación. Además de suponer un enclave natural majestuoso y bello, supone una gran fuente de riqueza para su entorno, especialmente por sus peculiaridades hidrológicas.





A mi entrañable amigo Arturo Moya, señor del poema, del dibujo y, por encima de todo, de la música hecha sueño

El oído es uno de los sentidos corporales que, en determinadas personas, produce un indescriptible placer de ir más allá de las gamas cromáticas de las composiciones musicales. Es ese vehículo espiritual donde sus ruedas producen en el alma, los surcos de sus señales, los sueños más profundamente sensibles y la estancia perdurable del recuerdo del momento y su instante. Su sensibilidad para grabar en el eco de nuestras voces silenciosas del sentido, aquel poema musical que nos transporta a otros estratos, es una parte importante y solemnemente preciosa del alma y sus aledaños; donde beben las aves de los ideales, en los estentóreos goces de saberse espíritus de algo más precioso que la propia condición deseada. Oír entre varales de ese seto precioso del contorno de la sinfonía, es deliciosamente sencillo, a la vez que prodigiosamente grande. La música es luz del sentir, el bálsamo lenitivo de penurias espirituales, la antorcha constante que ilumina el sendero de la conciencia de lo bello, de lo hermosamente único y sencillo. Es esa panacea que cura en breves momentos los dolores del alma y las angustias de lo intangible.

Nunca imaginé como podía orar un músico, un compositor de temas sencillos a la vez que grandes, en el blanco teclado de ese piano que marca cada uno de los síntomas y las cadencias del alma. Cada nota musical tiene su entrañable disposición, según acaricie su blancura la yema del dedo que se posa con todo su carácter y personalidad sobre la misma. Yo, melómano de natura, amante de todo lo que signifique composición etérea y solemne de aquel flujo sonoro que mana de los entresijos de los sentimientos, de cuantas notas dejen en el aire del amor su legado de belleza, nunca supuse como se podía componer y orar, rezar al mismo tiempo que se crea ese traje de espiritualidad con que se viste después el tema compuesto. Y me he maravillado cuando he podido comprobar como a través de esos compases, de esos arpeggios, de esa canción constante del compositor, el alma se va ensanchando, se cubren de oro y azul puro los sentidos y me siento transportado a otros lugares donde se vislumbra algo mucho más sutil que la propia emoción de sentirte etéreo. ¡Que bonito y hermoso es el rezo de un compositor musical!. Viben las cuerdas de la lira de nuestro sentimiento, y casi nos inclinamos por instinto ante la maravilla que

Nunca imaginé cómo podía orar un músico, un compositor de temas sencillos a la vez que grandes, en el blanco teclado de ese piano que marca los síntomas y cadencias del alma



Martín
Giménez
Vecina

La luz de la música

supone el dulzor del rezo hecho vibración armónica y conceptual de un sentimiento inenarrable. ¡Que bella y hermosa es la acepción lingüística de ese arte tan singular que lleva los sentidos más allá de lo trascendente!

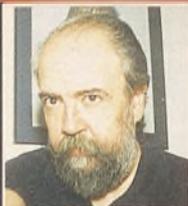
Siempre fue muy difícil obtener o emitir una definición de la música en su más amplia, completa y plena concepción. Opinaba Aristóteles que, aunque la noción de "Música" era comprendida por todo el mundo, resultaba extremadamente inconcreto buscar para la misma una manera de sentar su significado; aunque podríamos definirla como "el arte que se ocupa de sonorizar bella y armónicamente el espiritualismo que mana de los sentidos y de distribuirlo preciosamente en el tiempo justo, adecuado y concreto". No podemos ignorar que la unidad mínima musical es la nota, o sea, un sonido con un tono y una duración especificados, que cuando los combinamos o mezclamos, producen melodías y acordes; éstos a su vez,

podremos repetirlos varias veces, con sus consiguientes cambios, distintas precisiones y variaciones, alternándose con otros materiales de la misma condición, para obtener aquellas composiciones estratégicamente espirituales y llenas de un dulzor valiosamente estricto. Por lo tanto, los dos componentes fundamentales de la música, el sonoro y el temporal, tienen que presentarse siempre unidos, inseparablemente unidos, tanto para crear como para ejecutar, habida cuenta de como han

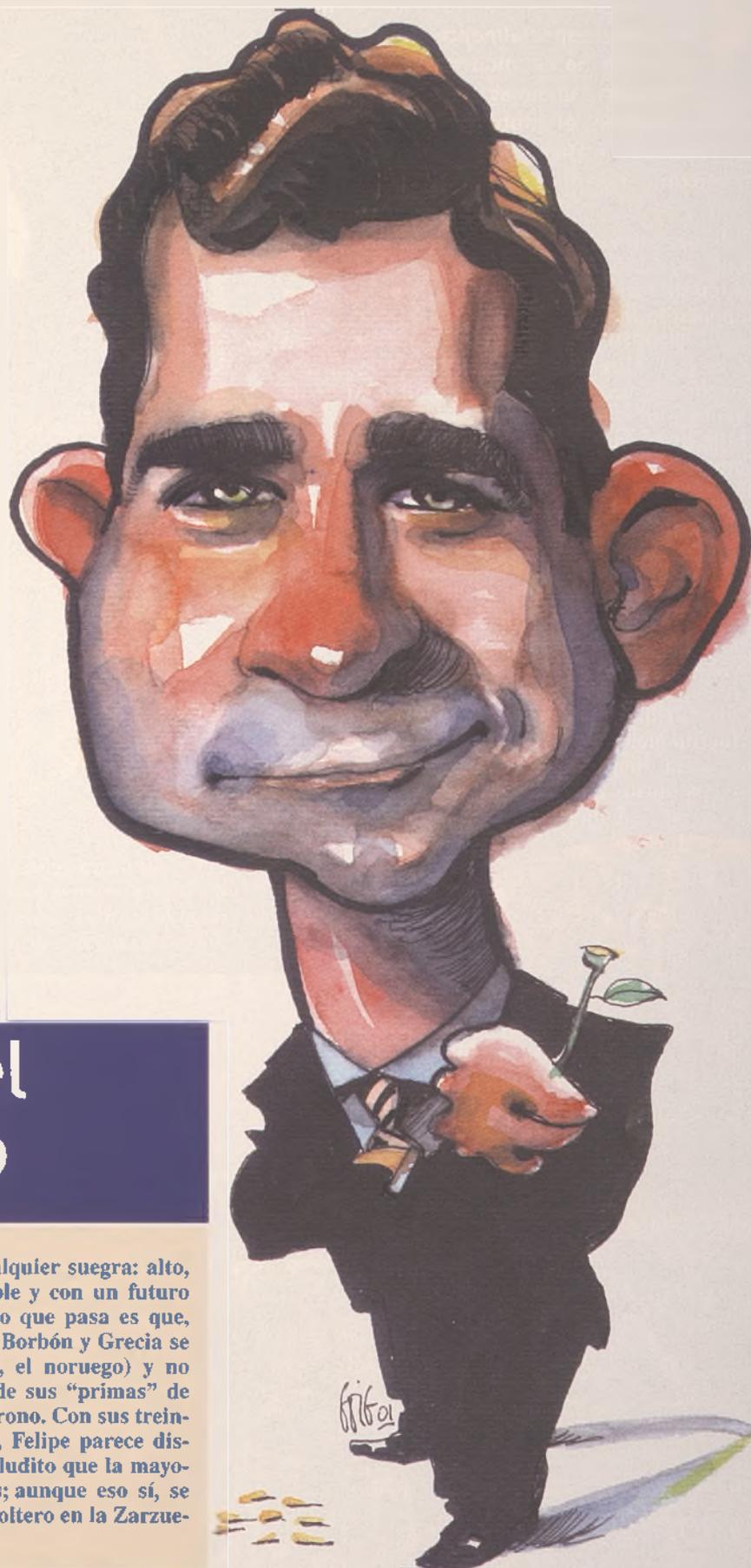
de influir en el estado anímico de quien esté escuchando, tercer componente fundamental.

Decía el famoso y universal compositor Héctor Berlioz que la música era el "arte de conmover por la combinación de los sonidos a los hombres inteligentes y dotados de una organización especial". Jean Jacques Rousseau, definía la misma como "arte de expresar determinados sentimientos de un modo o manera agradable al oído". Pero la verdad es que componer música es ese don de Dios que solo concede a determinadas y elegidas personas, a su vez dotadas de esa sensibilidad magnífica y especial que traspasa el alma de quien los oye; y llena de volutas de humo precioso que siempre se queda en el cielo azul, incólume y diáfano, de quien se traspasa y transporta a otras regiones espirituales que no podríamos nunca definir.

Orar y componer, interpretar, mientras las yemas de los dedos arrancan velos de clamores eternos de las blancas palomas de las teclas, llevar en cada verso sonoro y abstrayente el grito del alma, reír, llorar, cantar en el tono del instante, es esa preciosa predisposición que solo poseen los que tienen en su hrisa espiritual, amor infinito y bondad estridentemente eterna y universal. Los que saben orar cuando componen.



Bernardo
Goig



Felipe el deseado

Es el yerno ideal para cualquier suegra: alto, guapo, de familia inmejorable y con un futuro laboral más que resuelto. Lo que pasa es que, hasta el momento, Felipe de Borbón y Grecia se hace el sueco (mejor dicho, el noruego) y no atiende los requerimientos de sus "primas" de otras monarquías con o sin trono. Con sus treinta años más que cumplidos, Felipe parece dispuesto a casarse igual de talludito que la mayoría de los jóvenes españoles; aunque eso sí, se está montando un pisito de soltero en la Zarzuela, al lado de sus *papis*.

No ha gozado de la fortuna de otros artistas, aunque por su cámara pasó la verdadera España de la primera mitad de siglo, especialmente de su tierra. Ahora se ha reunido en el Círculo de Bellas Artes de Madrid una magna exposición dedicada a Luis Escobar, el "fotógrafo del pueblo", cuyos documentos gráficos pueden contemplarse hasta el próximo 3 de junio.

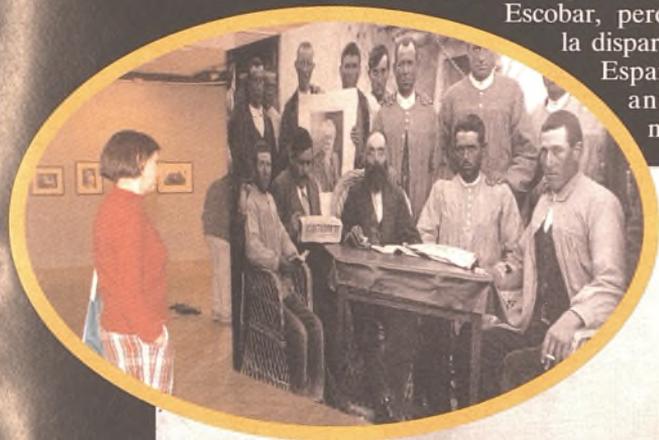
Publio López Mondéjar, historiador de la fotografía, ha realizado un excelente trabajo. Durante diez años ha rebuscado hasta recopilar un centenar de instantáneas que componen la muestra Luis Escobar, fotógrafo de un pueblo 1920-1950, cincuenta de las cuales se han realizado en gran formato a partir de las placas originales para exhibirlas en el Círculo de Bellas Artes de Madrid junto a una colección de elementos propios de la fotografía como cámaras y trípodes de la época.

Lunwerg Editores y las diputaciones provinciales de Albacete y Cuenca se han encargado de organizar esta exposición de un artista natural de Villalgordo del Júcar (1887) que, como sucedía en aquel entonces, vivió a caballo entre su labor de retratista y de fotógrafo ambulante. Una vida dura, en la que debía viajar a pie, en diligencias o a lomos de una mula durante dos o tres semanas, aunque el trabajo dio sus frutos ya que consiguió reflejar en toda su belleza, pero también en su crudeza, la realidad de innumerables localidades manchegas que indudablemente, vivieron tiempos que no siempre fueron mejores.

Las ferias, la alegría de las gentes, las plazas, los caminos y los oficios que ya han desaparecido fueron inmortalizados por la cámara de Escobar, pero también la disparidad en la España del analfabetismo masivo,



del caciquismo agrario en toda su dimensión perversa, de la prostitución en el Alto de la Villa, de la mendicidad, de la vida eclesiástica de los obispos, de los vendedores ambulantes de navajas e incluso de las imágenes



Instantáneas de la **VIDA**

Madrid admira una gran muestra del fotógrafo albacetense **Luis Escobar**



cotidianas de la Guerra Civil, todo ello fundamentado en la búsqueda de la verdad y sin eludir el cara a cara con la realidad individual, de la que no faltaron tampoco las autoridades de cada momento, desde la República hasta la Falange.

Selección de obras

Para esta muestra antológica se han debido seleccionar estas cien fotografías entre miles de ellas, muchas de las cuales proceden de instituciones públicas como el Archivo de Castilla-La Mancha, amén de las que poseen los descendientes del propio artista.

Cuarenta años de recorrido por La Mancha dan para

mucho en un autor que en 1920 abrió su propio estudio en Albacete desde donde consiguió hacerse un importante hueco en el panorama fotográfico español, por mucho que hasta ahora no haya sido reconocido en toda su extensión.

Pero en una fase histórica en la que abundaba la pobreza, esta intuición artística de Luis Escobar se situaba, lógicamente, en un segundo plano. El autor fotografiaba para ganarse la vida, y por ello prefería los grupos cuyos integrantes podían comprarle un buen número de fotos con que mantener a ocho pequeños. Quizá por ello no pretendió realizar una obra que pudiera recordarse en el tiempo, aunque con el paso de las décadas sus fotografías se han revelado como una

Instantáneas de la vida



más que interesante fuente de conocimiento histórico y social para la primera mitad de nuestro siglo, como sucede con tantos y tantos fotógrafos que están a la espera de ser rescatados de su injusto anonimato.

López Mondéjar, recopilador y comisario de esta exposición, no duda en atribuir a Escobar ese evidente “talento con que asomarse a la España de entonces”, y le equipara a fotógrafos de la talla del gallego Virgilio Vieitez o el madrileño Alfonso, aunque del primero se conoce muy poco debido a que España “ha cuidado muy mal su patrimonio artístico”. La admiración de este historiador por el artista albaceteño es indudable, ya que “las instantáneas gozan de un indefinible encanto” que dan los rostros inmortalizados que, “aunque las más de las veces solemnes, presentan cierto aire de complicidad” derivada de la actitud del artista y “de su instinto para el oficio y el arte, para los que tenía cabeza y ojo, pero más que ninguna otra cosa, corazón”.

Precedentes de recuperación

De Luis Escobar, que falleció en la capital albaceteña en 1963, la editorial H. Blume ya publicó en 1981 *Retratos de la vida. 1875-1939. Fotografías de Luis Escobar y otros*, en

Luis Escobar, es uno de los nombres que a partir de ahora van a adquirir todo el valor de una vida dedicada al arte, porque representa el sentido de un país que, a base de recuperar sus testimonios desperdigados, puede conocer su pasado para entender su presente.

la que Publio López ya efectuó una primera recopilación de la obra de Escobar. Ahora la figura del fotógrafo se recupera en todo su esplendor con esta muestra antológica - cuyo catálogo ha sido obra de Roberto Turégano y la positividad de las placas originales a cargo de Juan Manuel Castro- que le hace justicia.

Luis Escobar, pues, es uno de los nombres que a partir de ahora van a adquirir todo el valor de una vida dedicada al arte, porque lo suyo -frente a numerosos eruditos que desprecian este tipo de fotografía- representa el sentido de un país que, a base de recuperar sus testimonios desperdigados, puede conocer su pasado para entender su presente. No faltan los pueblos que atesoran muchos de estos testimonios en su cultura oral, su folclore, sus artistas anónimos, sus fotógrafos. Sólo falta rastrear ese pasado y darle la coherencia que tuvo en su día. Lo demás corre por cuenta del observador, que debe ser el encargado de interpretar para crearse un criterio propio de la historia de su propia comunidad.



mucho por ver

*Muévete más libre, a tu aire, sin impedimentos.
Ya nada se va a interponer entre tu visión del mundo y tú.
Te damos la solución a tus problemas de **Miopía,**
Astigmatismo o Hipermetropía, la cirugía refractiva.
En el Instituto Oftalmológico de Albacete.*

*tenemos las más avanzadas técnicas de láser
y un equipo médico al más alto nivel para que en unos minutos,
sin dolor y sin hospitalización recobres tu visión.
Instituto Oftalmológico de Albacete.
Mucho por ver.*



INSTITUTO OFTALMOLÓGICO DE ALBACETE

C/ Octavio Cuartero, 4

Servicio de Urgencia 24h:

630 99 40 24

Fax: 967 22 56 17

Colaboramos con:



unicef

<http://www.oftalio.com>

e-mail: albacete@oftalio.com

Tel: 902 44 44 66

Tel: 902 33 33 44 ALICANTE - ELCHE - ALBATERA - ORIHUELA - TORREVEJIA - LORCA



“La fotografía es el renacer del espíritu perdido”

Manuel Martínez Ruiz o la cámara autodidacta

TEXTO: CRISTÓBAL GUZMÁN - FOTOS: JESUS MORENO

Nacido en Villarrobledo hace 43 años, Manuel Martínez Ruiz es un artista autodidacta de ésos que no conocen academias, tendencias o encasillamientos. Sus instantáneas, fruto de una afición que ha ido puliendo su técnica, reflejan lo mejor de nuestros paisajes y antiguas tradiciones, pero también han reflejado el desastre ecológico del Júcar en los últimos años. Modesto pero de ideas claras, se ilusiona pensando que un día pueda exponer su obra en una ciudad como Nueva York.

-¿Cómo le dio por la fotografía?

-Empecé hace cuatro años, y en el primer momento que tuve compré una cámara e hice realidad lo que había perseguido.

-¿Se considera, pues, autodidacta?

-Totalmente, casi me pasó lo que a Cervantes, que aprendió a leer en los papeles que se encontraba por el suelo (risas).

-¿Qué le gusta fotografiar?

-Sobre todo, paisajes y rincones de nuestra tierra, por el momento.

-¿Qué encuentra en nuestro paisaje?

-Creo que es uno de los más bonitos de España, y casi del mundo, sobre todo por sus cielos y colores, que para mí son únicos. En Galicia, por ejemplo, encontramos muchos verdes, pero los que encontramos en Castilla no existen en ningún otro lugar. Para mí está claro. Como tenemos llanura y montaña, muchas veces no sabemos que estamos en Castilla-La Mancha por los contrastes entre, por ejemplo, los bosques y Mota del Cuervo. Aquí no nos falta de nada, tanto para pintar como para fotografiar. La gente suele salir

fuera de España antes de conocerla; yo prefiero hacer lo contrario.

-Pero además de paisajes, usted tiene otro tipo de fotografías.

-Sí. Casas viejas, carros... Siempre existen rincones que nos mueven a los viejos recuerdos de los antepasados que han quedado allí abandonados. En las casas solitarias me inspiro mucho en las ventanas, y me gusta imaginar los tiempos en que allí vivía la gente y ahora son sitios abandonados.

-¿Quizá le mueve un poco la melancolía?

-Exactamente.

-¿Cuándo aprovecha para hacer fotografías?

-Normalmente los fines de semana, y en verano descansamos un poco por los cielos y porque con el calor las fotos no salen bien. El mejor momento para mí es cuando se aproxima un nublado, cuando el sol sale y se pone.

-¿Utiliza alguna técnica concreta o se ha inspirado en algún fotógrafo?

-En Albacete, el que más me gusta es Belda por sus fotografías antiguas con esos colores sepia y esos blancos y negros que a veces son más bonitos que la fotografía en color. Pero yo siempre he pretendido hacer mi propia fotografía, y todos los días aprendo algo que yo mismo me he enseñado. Cada vez que hago alguna me doy cuenta de los errores que haya podido cometer.

-Tiene bastantes fotos de los cucos, las construcciones en piedra seca tan características de nuestra provincia. ¿Qué le sugieren?

-La vida rural de hace cien y hasta doscientos años. Era la piedra que recogían del campo que, en vez de tenerla amontonada, se dedicaban a realizar este tipo de construcciones.

-Cuando entra a una casa antigua, ¿hay algo que le llame especialmente la atención?

-Las ventanas, porque siempre se mira a través de ellas. En las casas hundidas, con las fotografías trato de darles vida, porque a veces la





gente ve cosas viejas y no les presta atención. Yo intento sacarles el espíritu para que dentro de unos años se conozca eso que ha desaparecido.

-También tiene fotografías que reflejan la degradación del medio ambiente.

-Sí, sobre todo del río Júcar. Por desgracia no me gustan, pero es lo que hay. Recuerdo especialmente una en una portada de La Tribuna que denunciaba precisamente la muerte del río. Hay gente a la que se le pone la carne de gallina cuando la ve.

-¿En qué zona se ha centrado más para fotografiar paisajes?

-Principalmente en la provincia de Albacete, sobre todo en zonas como El Salobre, Barrax, La Roda, o en la pedanía de Santa Marta donde hay muchas casas viejas.

-¿Hay alguna manera de recuperar esas casas como patrimonio?

-Es muy difícil, lo cual va a ser una pena, sobre todo porque pueden ser aprovechables para actividades como el senderismo. Pero insisto en que va a ser muy difícil. Por ejemplo, los cucos de la provincia de Albacete están abandonados en un 80%, aunque en otras zonas como Tomelloso se siguen utilizando.

-¿Ha expuesto alguna vez?

-En Chinchilla, dos veces en Albacete y en El Salobre. Para octubre voy a exponer en Torrente (Valencia).

-¿Resulta difícil exponer?

-Sí, porque hay pocas salas y también mucha pintura. Quizá la fotografía sea la hermana pobre ya que un cuadro tiene un original que se vende, sin embargo con la fotografía se pueden hacer muchas copias con los negativos. Por eso no se puede encarecer tanto como la pintura.

-Pero las exposiciones de fotografía tiene mucho éxito.

-Claro, por los colores. La perfección de una fotografía

no la puede tener un cuadro. Pintar los colores es muy difícil. En el paisaje del Hayedo de Tejera Negra, por ejemplo, un pintor puede hacerlo muy bien, pero el fotógrafo siempre lo sacará perfecto.

-Entonces, usted será un enamorado del realismo.

-Sí. Me gustan Velázquez y Murillo. Aunque entiendo el arte moderno, no me gusta. Me gusta más la perfección y lo natural.

-¿Algo en perspectiva?

-Mi gran ilusión sería salir fuera de España, por ejemplo a Nueva York. Una vez lo dije en una entrevista y alguna gente se reía, pero lo cierto es que me gustaría llevar allí nuestros paisajes, nuestros rincones y nuestras cosas, pero habrá que esperar. Quien algo quiere, algo le cuesta.

-Hablando de costar, ¿le supone mucho desembolso esta afición?

- Pues sí. La exposición que estoy preparando para Valencia, sin contar con el valor de mis ochenta fotografías, me va a costar 450.000 pesetas, aunque de momento sólo pretendo enseñar mi colección. No me gusta vender porque ya tendría que hacer otra copia, algo que no pasa con la pintura. A veces imagino que de aquí a 300 años sólo exista una foto original de algo interesante, lo cual supondría un valor de miles de millones. Evidentemente, no estaríamos aquí para verlo. Por el momento, sólo pretendo ir mejorando.

-¿No ha pensado fotografiar otras cosas?

-Quiero hacer fotos de gentes, pero no me gusta porque a veces pienso que se van a molestar cuando están tomando el fresco o mondando el maíz en la ribera de Cubas. De momento me inspira más la soledad de las casas abandonadas, a la que pretendo hacer renacer con las fotos. Ese creo que es el sentido de la fotografía, volver a dar vida a las cosas.



Mucha imaginación en un "taller de carrozas"

PEDRO J. GARCÍA - JOSEMA MORENO

En la calle Santa Quiteria de Albacete se encuentra el Taller de Carrozas de Asprona, un taller de ilusiones. Ilusiones de los chavales que allí trabajan e ilusiones de quienes acuden allí a encargarse de sus carrozas para lucirlas después en las cabalgatas. Desde su puesta en marcha, hace más de dos años, Juan Pío Quílez es el encargado de este taller.

Hace más de dos años Asprona dio un paso más en su caminar en favor de las personas con retraso mental y puso en funcionamiento un taller de carrozas en el que trabajan en la actualidad cinco chavales (dos chicas y tres chicos) discapacitados. Desde el primer momento este taller ha tenido una buena aceptación por parte de la sociedad albaceteña, según indicó su responsable, Juan

Pío Quílez: "Ha tenido una acogida muy interesante y con entusiasmo. Además, al tratarse de un taller para dar puestos de trabajo a chavales con retraso mental la gente se motiva más. De momento hay cinco trabajando, pero las expectativas son buenas y es posible que en breve se amplíe este número".

Esta buena aceptación se refleja en los encargos de carrozas que reciben y, en la actualidad, cuentan con veintitrés para la próxima Feria de Albacete. "Año tras año ha aumentado el número de encargos y la cifra que tenemos para la próxima Feria es muy importante. La gente ya nos conoce, en el mes de octubre comienzan a llegar los encargos y una vez que pasan las fiestas navideñas nos ponemos a trabajar en las carrozas de la Feria".

Pero los inicios no fueron fáciles, aunque las ganas de trabajar y la ilusión por conseguir un taller competitivo hicieron que todo comenzase a rodar. "El principio fue muy duro, entre preparativos, conseguir las platafor-



Imaginación en "ilusiones"

mas, la preparación del trabajo, etc. Pero salimos adelante y en la actualidad contamos con una infraestructura muy buena para la realización de las carrozas". Un realización que depende del encargo que se realice. "Aunque todo depende del boceto que nos pida el cliente, el tiempo que empleamos en realizar una carroza es de quince o veinte días. Hay otras carrozas que son más facilonas y en siete o diez días la terminamos". En cuanto a los materiales que se utilizan para la realización de las carrozas, Juan Pío dijo que "tablero aglomerado para las bases, ya que queremos que sean muy consistentes para evitar riesgos, y en ocasiones barrotes de hierro, dependiendo del peso que tenga. En cuanto a la decoración, los materiales habituales que se usan son tablero contrachapado, polispán o cartones". Y sobre esta base se comienza a trabajar en las carrozas, donde es importante el trabajo que realizan los chavales. "Dentro de sus limitaciones voy viendo las habilidades

que tiene cada uno y con arreglo a ello voy distribuyendo las tareas, ya que todos no están capacitados para hacer ciertos trabajos".

A lo largo de estos dos años y medio en este taller de Asprona se han hecho más de setenta carrozas "entre las que se han hecho para la Feria de Albacete y para pueblos como La Roda, Hellín, Munera y Pozo Amargo, a los que les hacemos las carrozas de sus fiestas. Asimismo, en nuestra capital, durante los dos últimos años hemos realizado, por encargo del Ayuntamiento, los tronos para los Reyes Magos y la estrella gigante; así como un par de carrozas para carnaval, destacando la de este año de la sardina, con más de ocho metros de longitud".

Para Juan Pío, "la recompensa que tiene realizar una carroza con el trabajo de estos chavales no se puede expresar con palabras porque en primer lugar hay que ver la satisfacción de estos chavales porque comprueban el fruto de su trabajo de pintar, poner faldones, etc.

"Nuestra línea de trabajo es darle el mismo trato a todas las carrozas y no puedo decantarme por ninguna de ellas porque quién dice que uno de sus hijos es feo. Para mí todas las carrozas son bonitas y las hacemos con toda la ilusión, para que gusten al público en general"



Mucha imaginación en un "taller de i



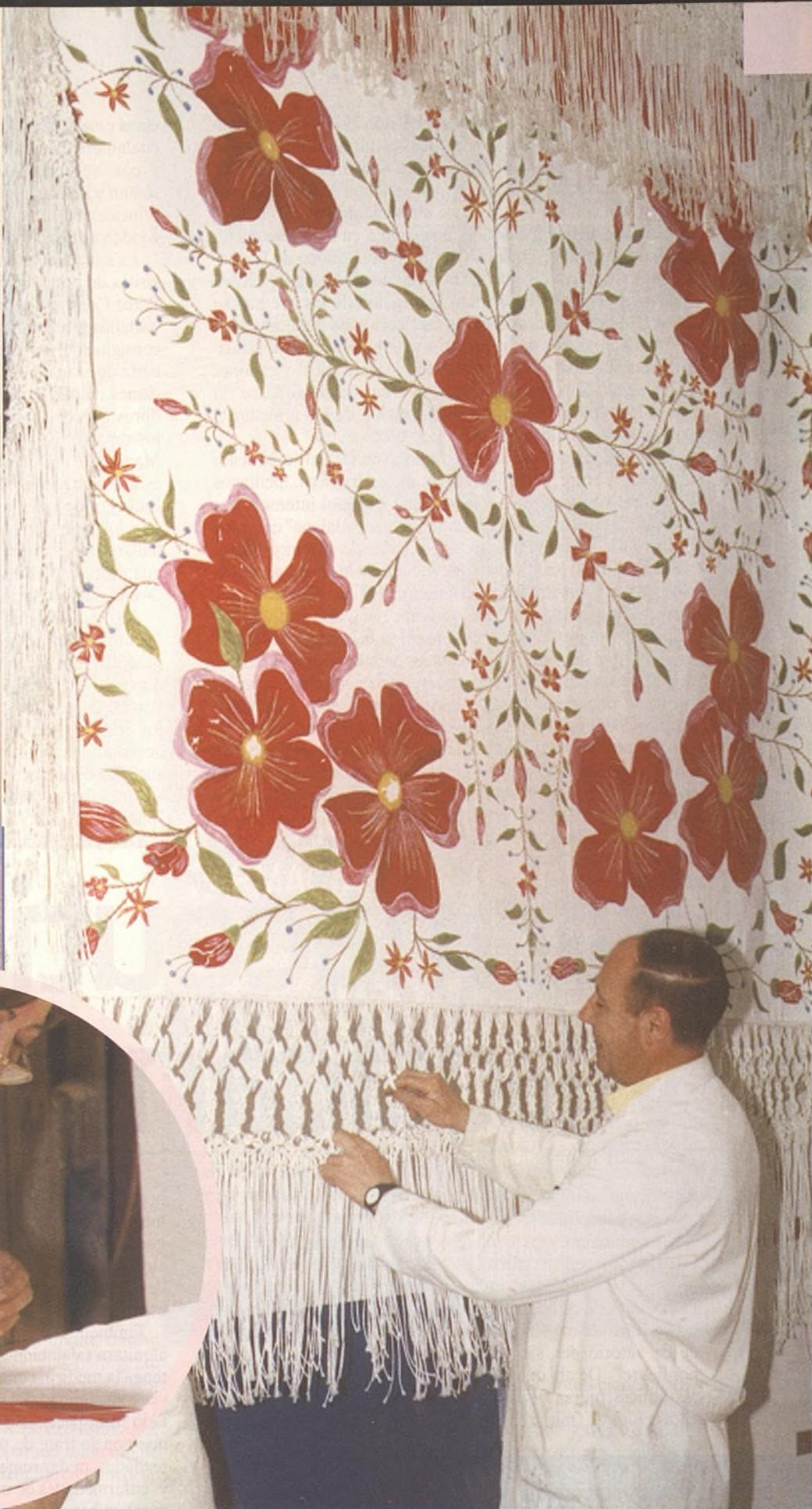
Ver su esfuerzo plasmado en las carrozas genera en ellos una cara de satisfacción que es difícil describir. Quizás haya personas que no lo entiendan o luchen en ocasiones por quitarles parte de ese trabajo, sin darse cuenta de que estos cahvales también tienen derecho a realizar este trabajo". Por lo que respecta a la satisfacción del encargado de este taller, Juan Pío dijo que "aquí siempre estamos abiertos al diálogo y lo que queremos es que el cliente también se implique en el boceto, aunque también hay otros que delegan en nosotros y como los conocemos de año anteriores ya sabemos los gustos que tienen y qué quieren, como pueden ser los casos de la Jarka Manchega o del Ateneo". En cuanto a la carroza que más le ha impactado o gustado una vez finalizada a Juan Pío dijo que "nuestra línea de trabajo es darle el mismo trato a todas las carrozas y no puede decantarme por ninguna de ellas porque quién dice que uno de sus hijos es feo. Para mí todas las carrozas son bonitas y las hacemos con toda la ilusión, para que gusten al público en general".

La carroza municipal

Entre las carrozas que habitualmente realizaba el taller de Asprona se encuentra la del Ayuntamiento para la cabalgata de Feria, que era encargada de forma directa, aunque este año su adjudicación será por concurso. "Vamos a presentar un boceto para entrar en este concurso porque nuestra intención es seguir realizándola, aunque entedemos que debe haber campo para todo el mundo". Preguntado Juan Pío sobre si había descontento por parte del



iones”



Ayuntamiento por el trabajo realizado los años pasados dijo que “creo que están muy contentos con nuestra labor, pero en una reunión previa que hubo en el Ayuntamiento alguien planteó la posibilidad de que esta carroza se adjudicase por concurso y así será, por lo que

todas aquellas personas que quieran pueden presentar su boceto. Hasta este año la hemos realizado nosotros, pero como ahora será por concurso nosotros presentaremos también nuestro boceto con el fin de poder seguir haciéndola”.

eyendo un artículo en vieja prensa del año 1977 de Celso Emilio Ferrero, éste decía: "Ahora que los farmacéuticos andan un poco alterados, profesionalmente hablando, por cuestiones de porcentajes y beneficios, no está mal, pienso yo saber qué pasaba con sus colegas hace unos cuantos siglos."

En 1660, Felipe IV expidió una cédula en la que se decretaba que el "arte de boticario" pertenecía al campo de la ciencia, pero lo cierto fué que hasta bien entrado el siglo XIX, en que se pusieron las bases para la creación de las que habían de ser "oficinas de farmacia", la fabricación de medicamentos continuó en manos de "especieros y herbolarios", cuya principal ciencia consistía en saber "latín macarrónico" y exponer ante los alcaldes protomédicos sus conocimientos sobre "la naturaleza de las yerbas y la composición de los remedios y compuestos, y su mejor mezcla para bien sanar".

También tenían que saber que las semillas del "colchicum autumnalis", eran: "catárticas" (purgantes, drásticos, medianos ó minorativos, para cuyos efectos más o menos intensos, con "Polvos Catárticos", se hacía una mezcla de "Jalapa" en polvo con otra de "Escamonea de Alepo" y dos de "Crémor Tártaro"). "Eméticas" (calificativo que se aplica a los medicamentos cuyos efectos son promover el vómito, "Tártaro Emético": (sal blanca cristalizable, inodora, de sabor metálico, y soluble en agua), e irritantes, buenas para usar también como analgésicos en el mal de gota... Que el hongo "agáricus" estaba indicado para disminuir "los sudores nocturnos de los tísicos"; "apaciar las "broncorreas" y frenar las diarreas"; que la "cánfora" o alcanfor admitía infinidad de combinaciones "para producir emolientes que relajaban y ablandaban las partes inflamadas.

En realidad, la diferencia entre el boticario del siglo XVII y otros del comienzo del XIX, consistía en que la fórmula de juramento consignada en el título de éste último, figuraba la promesa de "defender a la Purísima Concepción, María Nues-

cinas y espacias, así en grueso como en menudo, como en otra cualquiera manera"; y en caso de hallarlas "falsas y no buenas y por "vegedad" (caducadas) dañadas... e corrompidas, las toman y las hagan quemar en la plaza pública"... "y en caso de reincidencia se condenaría al boticario a la pena de los que venden ponzoña por medicina"...

Es sumamente curioso ver los resultados de una de éstas visitas de botica realizada el año 1667 en Compostela, y que Pérez Constanti reproduce en una de sus "Notas Viejas"; Los visitadores reflejaron en acta las incidencias de la inspección, consignando, en primer término que el boticario "Xevió su carta de examen y es buena"; También eran óptimas las condiciones en que se hallaban "las pesas e medidas, e almireces, libros e otros aparejos para su arte", A continuación venían los reparos: Non había "láudano" depurado ni por depurar. Mandósele que el "lapisiazul" lo tenga preparado, porque non estaba bien molido; Que los polvos de "Yohanes de Vigo" que están gruesos, los pase por cedazo sutil". "El Coral colorado", que lo torne a moler más"... "Que prepare Margaritas; no hallaron que tuviere "filonio"; "conserva de borrajes", y "lengua de buey". Mandóse apartar la "benedicta". No hallaron "aceite de almendras dulces o amargas" ...

Acto seguido los inspectores consignan las prevenciones "científicas" entre las que figuran la prohibición de usar "hermodáctil" por ser efémero cólico, sin que resulte remedio alguno".- Esta afirmación está fundada en autores "muy graves, así griegos como latinos, que muestran claro el engaño de los árabes, quienes hasta aquí siguieron, y al parecer eran acérrimos partidarios del inservible "hermodáctil", que en lo sucesivo debía ser sustituido por el "agárico, que es medicina segura", "bueno para emplear en la benedicta, como el de las "píldoras fétidas" y las de "nitro alexandri"...

Después y basándose en la autoridad de Arnaldo, los ins-

Farmacéuticos de y boticarios del siglo

tra Señora, además de su compromiso de ejercer bien y con toda fidelidad, "el arte de boticario".

Su empirismo, (método de conocimiento fundado en la experiencia), con su retórica pseudocientífica y sobre todo, su propensión a salirse del ámbito boticario, para convertirse en mercaderes de "sebo, pasa y fygo", les hicieron blanco de burlas y sátiras de la gente, además de provocar la desconfianza de las autoridades, siempre recelosas de que metieran "gato por liebre". De ahí que desde muchos años atrás éstas primeras boticas fueran visitadas periódicamente por inspectores encargados de "mirar e catar las tiendas que vendiesen medi-

pectores advierten que no se use "cánfora", y sí, "sándalo bermejo", aunque a continuación el criterio del tal Arnaldo queda eclipsado por el de Galeno: "que no haga aceite de almástiga con vino tinto, sino con vino blanco", "pues a pesar de lo que dice Arnaldo, se entiende lo contrario por lo que manda Galeno".

También previenen que: "en la destilación non usaren alquitara (alambique) de cobre, advirtiéndole que cuando no tenga la medicina que le piden, no de otra en su lugar, sin previa conformidad del médico...". Finalmente recuerdan al visitado (o inspeccionado), "que su oficio es el de ser boticario e que non se trate de ser médico"... "y dar pareceres en enfermedades, ni dar remedios, ni curar las "bubas" ni "caránculas" y "enfermedades de orina", pues esto no es de su oficio, e non lo saben hacer" ...

Como los boticarios sabían con antelación las fechas de las "visitas", so-lían "esconder las medicinas maleadas, y pedir prestadas otras que estaban en buenas condiciones a fin de evitar multas y castigos".- Entonces las autoridades inventaron la "revista", es decir, una nueva inspección realizada por sor-

"Su oficio es el de ser boticario e que non se trate de ser médico",... "y dar pareceres en enfermedades, ni dar remedios, ni curar las "bubas" ni "caránculas" y "enfermedades de orina", pues esto no es de su oficio, e non lo saben hacer" ...



MODERNAS FARMACIAS

En contraste con las viejas Boticas de antaño, están hoy, las modernas Farmacias, diáfanas, asépticas, casi todas ellas informatizadas y mecanizadas, hasta tal punto que... ¡cosas de mi imaginación!, tal parece como si la moderna cajería donde se guardan en escrupuloso orden; todos los fármacos, éstas, se deslizasen en apertura automática y silenciosa, nada más acercarse el boticario, (perdón, el farmacéutico), que en muchos casos es el mancebo...

Y, mientras espero mi turno (como si en un supermercado estuviere), y con la receta en la mano, al lado de una báscula automática; un "artilugio" para medir -mejor dicho, tomar- la tensión arterial, también automático; todos ellos funcionando mediante la introducción de moneda... voy recorriendo la vista por las estanterías... y descubro allá arriba, en la última leja, unos cuantos tarros con nombres en latin... OPIUN; CAMOMILA; MANDRAGORA officinarum... Y es entonces, cuando, volviendo el tiempo, siglos atrás, tal me parece estar viendo, entre probetas, alambiques y morteros... A LOS BOTICARIOS-HERBOLARIOS DEL SIGLO XVII.

hoy... siglo XVII

presa, a las pocas horas o días de la primera, "para ver si las medicinas estaban buenas y si tenían las que han menester"...

Nuestros antepasados veían en las plantas el remedio para todos los males. El boticario era, ante todo, un herbolario. Rodeado de retortas y alambiques, clasificaba, maceraba y destilaba.

"La medicina por las plantas, desdeñada durante mucho tiempo en las aulas de la Facultad como recetas para gente crédula, parece estar prestigiándose de nuevo en ciertas regiones o países. Desprovista de sus exageraciones legendarias y de antiguos prejuicios; depurada por los especialistas que, mediante experimentación clínica, han separado "el grano de la cizaña", nos llega de nuevo bajo el término científico de "fitoterapia".

Los "simples", término que designa en farmacología las sustancias vegetales empleadas íntegramente bajo forma de jugos, extractos naturales, tinturas, maceraciones, son como los "parientes pobres" de los productos del arsenal quimioterápico. Estos son fabricados en buena parte a partir de los vegetales que se encuentran en la naturaleza.- "Malvavisco y

liquen para las inflamaciones de garganta; espino blanco para las pequeñas molestias intestinales; la borraja que hace bajar la fiebre, y la humilde manzanilla, calmante y digestiva... el botiquín del herbolario contenía verdaderos tesoros... aún hoy día, empleados muchos de ellos". Veamos algunos de los ejemplos más notables: El descubridor del "láudano", el inglés Sidenham, decía que, "Sin el jugo de la adormidera que constituye el opio, la medicina sería "coja y manca".- Otro ejemplo de planta medicinal es la belladona; Se la clasificó erróneamente como un narcótico, En realidad es un agente moderador de los actos reflejos "... (datos obtenidos de "El médico Informa, la Medicina por las Plantas).

LOS GITANOS DEL SIGLO XXI

JUAN GARRIDO SEVILLA

Me doy a conocer y noto algo extraño. No se sitúa. No se acuerda. Le recuerdo quién soy y a lo que vengo. Se lamenta de su mala memoria a sus 79 años (nació exactamente el 14-04-1.922) y durante unos segundos se encierra en sí mismo, pero de pronto y con un brillo especial en sus ojillos ya algo cansados, me dice con entusiasmo: "Usted es Don Juan... El que me jubiló... ¡Claro!... ¡Claro! Y sorprendentemente me empieza a recordar cosas que yo ya había olvidado. Tiene claridad de ideas y sobre todo una lengua incesante y de oratoria todavía mucho más singular de los de la generalidad de su raza. Este es "El Cone" efectivamente. Juan Antonio Fernández Santiago nos ofrece asiento. Su casa -"y lo que necesiten de mí... Es un placer..." Cortar la conversación de un par de horas con este hombre privilegiado, en plan de la clásica entrevista, con preguntas y respuestas sólo, sería además de imposible, por su extensión, una mala reproducción de la realidad viva. Repito, "El Cone", aunque no sabe leer ni escribir, como él mismo dice, no lo necesita. Su cabeza, su memoria y sobre todo su lengua, lo suple. Y no es una inmodestia, resultó ser la pura realidad. Por lo tanto lo contaré también a mi manera, pues ya digo, será, sin duda, menos monótono y por lo tanto mucho más ameno. Al menos lo intentaré.

Hijo y nieto de vendedoras ambulantes de telas. Su madre una de las mejoras de su raza (aunque dice "El Cone" que sin embargo no llegó a aprender a coser un botón en la casa. Llegó de Murcia hasta Albacete con los suyos a los tres años y ya no se ha movido nunca de aquí. Se inició laboralmente en este arte y estuvo hasta los 12 años más o menos. A los 18 años se llevó a su actual mujer, una prima hermana y como con secuencia de unos quereres apasionados han llegado a tener diez hijos. Juan "El Kiko" dedicado al trato de caballerías, el heredero en este arte de su padre. Juan Miguel "El Moro", dedicado a la venta de telas y frutas. Pepe, a la venta ambulante. Antoñín que hace lo que le sale, principalmente la venta ambulante en coche. Luis "El mudo", que por su falta de ambos sentidos, hace lo que puede en ayudar a los demás y cinco hijas más. Todas bien casados como Dios manda, excepto una que se quedó viuda muy joven y ha sacado adelante a sus siete hijos que ahora son ya mayores. Y la única soltera que tiene problemas de salud. Me cuenta "El Cone" con orgullo de padre, que todos sus hijos, todos, gozan de una buena reputación, y son queridos y respetados. Él lo denomina así: --"Están acreditados porque han recibido aunque esté feo el decirlo, el don de

su padre... Y además tengo la suerte de que todos viven aquí.

Como no sabe contar, entre los dos calculamos unos treinta y seis nietos o más y cuatro o cinco biznietos (dice que él sepa y se sonríe con pillería). A pesar de que la suegra también era una buena vendedora de colchas y otras telas en general como sus ancestros que casi siempre vivieron del fardo y además bien. Juan Antonio, a los doce años ya dejó las telas y se dedicó durante muchísimos años al trato de animales: burros, potros, mulas y nunca le faltó una peseta... "Era bien considerado. Por eso -dice- tengo amigos en todas las tierras... En todos los rincones y pueblos me conocen... Sobre todo los de mi edad. Y, luego cuando ya no era negocio, "hice de todo: vendimiar, segar, a las lentejas... Había que comer... ¡Qué tiempos!...

Cosas de las mujeres

Después de una breve pausa me exige con la mirada cualquier pregunta y le hago una de las clásicas. --"Por qué te dicen "El Cone"... --"Las cosas de las mujeres... Mi abuela y mi madre en su regazo me cantaban: (canta y se mueve al compás) --"dín, dín, dín, don, don, don, cone, cone, con..." Y así me quedé con "El Cone"... Y, cuando se me nombra me acuerdo todavía mucho más de mi madre... Me gusta... Era muy "guena".

Yo fumo muy poco y él nada. Al sacar mi único cigarrillo que tengo para la mañana, se levanta y me trae un cenicero curioso. Media cáscara de coco. Su austeridad que observo en todo es manifiesta. En la habitación lo justo. Una mesa camilla descubierta, cuatro sillas y una librería y algún que otro adornillo. Algún retrato familiar y un par de cuadros. Uno de La virgen. Realmente se pueden comer sopas en el suelo.

--"Cone" ¿Quién le cuida? --"Mire usted Don Juan yo sólo" --"¿Qué me dice?"... --"¿Y su mujer, y creo recordar, su hija la soltera?" Duda un poco. Lo piensa bien y se arranca: --"Mi mujer y yo últimamente, por desgracia, estamos distanciados. Vive aquí también en el barrio con mi hija, la que no está bien de salud... Pero no quisiera entrar en eso. Las cosas ocurren en las mejores familias mire usted... ¿Qué le vamos hacer?....." Ni media palabra más Juan Antonio... Pero a usted le siguen buscando sus gentes para arreglar como siempre entuertos familiares y de la raza ¿O no?... ¿Usted sigue siendo el Rey de los gitanos de Albacete y su provincia... El hombre cabal y de respeto... Su palabra sigue siendo la ley... Verdad?... --"Algo tendré... Que me lo ha dado El Señor... Eso no tiene nada que ver. Cuando desde los 25 ó 30 años me vienen buscando todos y para todo... Es que sigo siendo muy respetado... Lo de Rey o Patriarca, la verdad, es que no me gusta... No quiero ser ni una cosa ni la otra... Por ahí dicen. --"Vamos a ver al "Cone"... Y yo trato de arreglar las cosas lo mejor posible. Lo mejor que sé y he visto... Y, --"¿Cómo lo eligieron?... --"No sé exactamente... De esa forma y nada más. Un buen día pensando en que he tenido y tengo buena fama y sobre todo sentimientos, alguien



dice que para arreglar un problema cualquiera "El Cone" - "Queremos lo que diga "El Cone" y ya está... Va pasando el tiempo y te quedas con esta obligación que a veces llega hasta otras provincias.... Yo voy donde me llaman.... Pero no quiero ser superior a "naide"... Hago lo que buenamente puedo...." -"Y, ¿Se hereda esta singular misión... Pasa de padres a hijos... O qué?..."- "Nada. Mueres y los que quedan ya se encargan de iniciar a otro que suele haberte ayudado alguna vez... Siempre hay entre nosotros más de un hombre cabal... Muchos más de los que se creen los payos... Tenga en cuenta Don Juan que aquí "semos" más de cien familias.... Seguidamente nos cuenta a mi requerimiento, cómo y qué clase de asuntos son los más corrientes a resolver. - "Tratos. Trabacuentas.... Algún pequeño robo.... Y algunas veces ya vienen reconociéndose culpables y suelen pedir, lo primero, clemencia..." -"A mí o a un par de gitanos viejos... Yo les suelo dar mi parecer y ya está.... Arreglaros.... Y se suelen arreglar muchas veces casi solos...." - Pero ¿Y en los casos serios o muy serios, como por ejemplo en un delito de sangre...? ..¿Cómo actúa?...- "Entonces se va a otros lugares toda su familia, y hasta se llevan a sus muertos... Aunque no los echen o yo no los destierre. Que sería mi determinación en un caso de esos. Ellos saben que les conviene. -"Juan Antonio, ustedes no tienen leyes escritas ni abogados. Y, si no cumplen lo que pudiéramos llamar la sentencia... Entonces ¿Qué?... -"No hace falta para nosotros escribir leyes... Las nuestras son pocas y les saben y si no se les enseña... Algunas veces, si hay dudas, intervienen además, dos gitanos viejos y se arreglan las cosas... Seguro que se arreglan." Aquí alarga la conversación, cosa que suele hacer sobre cualquier tema. Yo lo dejo. Es un torrente. Gesticula. Se pregunta.

Se responde. Lo está pasando bien "El Cone", igual que yo. Mientras me repongo, me vuelvo a concentrar y le cuento: --" Yo oí en el Ateneo, aquí en Albacete, al diputado gitano Heredia, que como sabe usted es de oficio Letrado. Hablaba principalmente sobre vuestra integración a la sociedad paya o castellana, como usted dice de vez en cuando... ¿Qué opinas tú (me decido al tuteo, pues intuyo que casi me lo está pidiendo. Estará mucho más cómodo, creo) de todo esto?... "El gitano de antes estaba siempre "tirado" con sus barbas y grandes bigotes... Ahora, ya no... Gracias al Señor es otra cosa muy distinta... Yo también tuve la suerte de escuchar a Heredia y me gustó mucho... Dice lo que tiene que decir... El gitano quiere integrarse, ser uno más... Trabajar. Vivir con el payo... Hasta respetar sus leyes, pero lo gitanos tenemos nuestras propias tradiciones... Nuestra cultura... Y como cualquier otro pueblo, no queremos de ninguna manera que traten de quitárnosla... Eso para los gitanos será siempre sagrado Don Juan. Sagrado. -"Pero Juan Antonio y ¿Por qué entonces esa fama de engañadores y ladrones?...-Mire usted... Lo que no hay derecho es a que se nos considere así sólo a nosotros... Entre los payos también los hay... Y algunos de "guante blanco", como aquel que dice... Aunque se haya llevado millones la justicia no nos trata igual... Hace algo malo un payo y a los dos días a la calle... Pero si lo hacemos alguno de los nuestros aunque sea una gallina para poder comer... ¿Usted ya me entiende, verdad?... Somos unos cinco mil... Eso dicen... En esta provincia y lo que queremos es que se nos respete como personas que "semos" y nos den trabajo para que no tenga "naide" que coger lo que nos es suyo... Poco a poco hemos avanzado mucho... Muchísimo... Cada vez tenemos menos delinuentes comunes... O no sé qué como les dicen ustedes...

Queremos ser como los demás con nuestros derechos... Y qué duda cabe, también en las obligaciones... ¿Qué le parece? Me pregunta ahora. Asiento con la cabeza y concluyo: --"Tiene toda la razón "Cone"... Lo debemos conseguir entre todos.. Dios hizo el mundo y a todos nosotros... Sin hacer distinciones... ¡Ah! ..Ni tampoco dijo lo que debía ser de cada cual... La tierra que pisamos es para todos "Cone" ... Yo soy universalista ¿Sabes?...- "No sé que quiere decirme" -"Es muy sencillo, el planeta, el universo que Dios creó, debe ser de todos y para todos... No sé, pero mis palabras posiblemente equivocadas pero sinceras, marcan un silencio, que hasta ahora había sido casi inexistente. Se levanta, entra en una de las habitaciones y aparece con un paquete de rubio completo que intenta regalarme... Pero esta vez lo rechazo. No quiero perderme detalle.

Costumbres

--"Entremos "Cone" en las verdaderas y auténticas costumbres de tu raza... ¿Te parece? Asiente como siempre con el "lo que usted quiera Don Juan" Le invito otra vez (he perdido la cuenta de cuántas) para que apee el usted y el Don Juan, pero me dice de nuevo que no, que no le sale.

Lo asiento y prosigo: --"Háblame del matrimonio... -"Siempre, y por tradición, la mujer ha sido... Y lo reconozco yo y la mayoría de los míos, en cuanto al trato diario un poco atrasada la cosa y lo que es mucho peor maltratada... Ahora, esa es la verdad, se respetan mucho más que antes... "Y, ¿Eso tan curioso de la virginidad de las mozas..."

"Ahora salen las gitanas solas, pero antes que ni se les ocurriera..."

--"Antes no se pasaba jamás esta falta de la mujer... Ahora también somos todos más tolerantes, pero la tradición sigue en la mayoría de las casas... -"¿Cómo? Cómo la comprobaban antes del matrimonio y quien...? -"Se juntan las gitanas viejas más decentes, o se cree que lo son ¿?... Y le hacen con pañuelos... Los pañuelos deben de salir manchados para quien quiera verlos que los vean... Así no habrá dudas... Y como sé que me preguntará como se arregla una boda gitana... Le diré: --"Se suele hacer siempre, más o menos, igual... Hablan las familias y puede ser lo mismo por el Juzgado sólo... Juzgado y curas, o por el rito gitano... Y ya está-A lo del Juzgado ahora, como es de ley, se recurre más... Ya sabe usted mejor que yo... La Seguridad Social, los médicos... Por si se hace viuda... Ya me entiende... Y en cuanto a gastos es de rumbosa con arreglo a las posibilidades, que aunque no sean muy buenas echan el resto... -" Y sobre esa sumisión casi esclava de la gitana al gitano... ¿Qué hay de cierto, "Cone"... -"Hay de todo, pero siempre se respetan... Eso sí... Aunque está mal visto por algunos... Todavía queda algo de eso... Pero poco, poco. -"Ahora salen las gitanas solas, pero antes que ni se les ocurriera.. ¿No? -"Sí... Sí... Hay mucha más libertad, pero el respeto se conserva siempre... Y si no es así, mal asunto, mal asunto... Ahora ya, cuando se ve como normal una boda entre payo y gitana, o al revés, todo puede ser posible Don Juan... Yo mismo tengo un hijo casado con paya... Y lo único que le pedí a mi hijo fue, que, no renunciara nunca, ni maldiga a su propia raza de donde viene... Y hasta ahora me cumple... Sí... En esto estoy contento...

Heredia, -sigo- habló mucho sobre el concepto que el gitano tiene sobre la hospitalidad, que parece ser mucho más amplia que lo que hacen algunos payos... ¿Qué hay de esto? --"Un gitano no puede consentir que uno de su



raza o aunque no lo sea... Que pase hambre o sueño... Repartirá su plato de guisado o de lo que tengan... Y hasta dejarle un sitio, sea como sea, para descansar... Para dormir... Es lo cristiano... Nuestra ley en está copiada de lo que mandó El Señor...

--Y, respecto a vuestros viejos o inútiles que ya no se pueden valer... ¿Los mandáis al Asilo como los payos... O qué? --"Antiguamente nunca... Pero que nunca jamás... Ahora si no tiene a "naide", aunque es muy difícil en nuestra raza... Somos familias muy largas para que eso pueda

suceder... Pero, no digo que no pueda haber algún caso por ahí... Yo, no recuerdo... Los que llegan a esa situación... Son algo nuestro... Y cualquiera termina por recogerlos... Y ante un enfermo de la familia nos hacemos una piña...

--"Cone".. Y, suelen ser los más ricos, los mejores situados, los que son nombrados como a ti, para impartir justicia... O puede ser cualquiera aunque sea más pobre que las ratas... ? Pues, ahora como sabes tenéis, abogados, médicos, y otras buenas profesionales universitarias de vuestras gentes... -"Aquí me responde- -"En este mi menester no cabe el valor del dinero, Sólo cuenta lo honrado... Ser un hombre cabal y de respeto... Eso nos basta... Eso sí, y el señor lo sabe, pobres y ricos nos relacionamos bien... Aunque siempre puede haber una cabra coja..."

El flamenco

Llegado este momento y pensando en que debemos ir acabando, pues Juan Antonio, es incansable y yo no, cambio totalmente el tercio y le espeto: --"Vuestro folklore principal sigue siendo el flamenco... Las palmas... ¿No es eso?... -"Si... Sí... Lo moderno ya va entrando en la gente joven, pero nuestras fiestas no se entienden sin los gipíos... Y cuanto mejor, mejor lo pasamos... Más cante y del bueno. Lo llevamos en la sangre Don Juan... "Semos así"...-"Algún artista flamenco en especial" -le pregunto-- ¡Hombre sí, sí, claro Farina!... Para mí el mejor... Estuvo aquí en mi barrio en casa de " Monolico el del bar"... Tomamos unas copas y a "jincharnos" a cantar... ¡Qué tiempos...!

Y, en cuanto a las tendencias religiosas ¿Qué?... -"Nada... Normal... Abunda mucho más el cristiano católico, aunque no vayamos siempre a Misa a cumplir con Dios... Entre unos cinco mil gitanos que dicen que estamos en la provincia, hay algo de cada cosa... Evangelistas por ejemplo... Y no sé por qué... Porque al final todos, de una manera o de otra, creemos en El Señor..."

Oye "Cone"... Háblame de algo sobre lo que os esté prohibido. -"Y yo que sé que decirle... Que un hombre se acerque a la mujer de un amigo... Eso es muy grave para nosotros... Es sagrado el respeto a la mujer de otro... Antes lo pagaban muy caro... -Y, ¿A una viuda...? ¿También?... -"Antes se morían viudas y de luto aunque se quedaran muy jóvenes... Ahora aunque raro se suelen juntar algunas... Y yo creo que hacen bien... La verdad..."

Mi fiel amigo y acompañante "todo terreno", Fernando Jávega, prácticamente no ha despegado el "pico". Me dijo estar durante toda la entrevista alucinado por la verborrea de un hombre sencillo, analfabeto, pero de una gran sensibilidad que sólo Dios les da a los elegidos ¿?. No olvidaré nunca esta mañana, te lo puedes creer...

He reservado la siguiente pregunta para el final, por considerarla, quizá, la más importante de todo este texto. -"Juan Antonio, dime... Cómo ven en el mundo moderno y su porvenir los gitanos... -"Pues como siempre, qué quiere que le diga... Desde que vinimos de Egipto, (nos interroga al respecto con su mirada) según dicen, pegándonos a los payos, siempre fue nuestro deseo llevarnos cada día mejor... Pero sin que nos quieran, como pretenden algunos castellanos, quitar nuestras costumbres, leyes, nuestras tradiciones... Lo que dicen los más cultos que yo, nuestra cultura. Eso no... Tenemos derecho a ser nosotros mismos como las demás razas... (se rasca un poco la cabeza) y prosigue: ...Don Juan antes que se me olvide quiero que ponga usted en el periódico que, nunca... nunca, un gitano se ha acostado con una de sus hijas como hacen muchos payos... Que me digan sólo un caso... Tengo casi los ochenta años y jamás lo he visto... El que lo haga se tendría que llevar a más de doscientos kilómetros a la redonda con



toda su prole... Ponga... Escriba... No olvide poner esto en los papeles...". Se calla algo más triste de lo que él es habitual y me decido a proponerle hacernos las correspondientes fotografías que perduren en el tiempo en las hemerotecas. Nos hacemos las fotos. "El Cone" dice, no salir de su asombro y se manifiesta con toda su alma, diciéndose asimismo: --"¡ Don Juan y yo retratados en mi propia casa, en mi casica... Señor bendito! ¡Qué alegría Dios mío! En una de las fotos, le echo la mano por encima de su hombro mientras le digo: --"Cone"...¿No habíamos quedado que todos somos iguales ante los ojos de Dios...¿ O no?. -"Si Don Juan, sí, muchas gracias y que Él les bendiga a todos... A todos... -Gracias "Cone" que a algunos buena falta nos hace... Hasta siempre.

Dejamos a este singularísimo representante de toda una raza ya vieja que "es capaz (como dice un gran poeta andaluz en su inigualable poema al Parque de María Luisa de Sevilla) de gastar diez duros en vino y almejas vendiendo una cosa que no vale tres" Y ¡Olé!...¡Olé!... y ¡Olé! Quizá, digo yo, nos debiéramos enseñar unos a otros, por aquello, aunque sea, de que de todo hay en la viña del Señor.

EL ARTE DE LAS ESTEPAS

Una muestra reúne en Madrid la cultura desde el Mar Negro a Mongolia desde Alejandro Magno a Gengis Kan

TRIBUNA DOMINICAL

El arte y la cultura que dejó el corredor que va desde el Mar Negro hasta Mongolia, de más de 6.500 kilómetros, durante un período de quince siglos, desde Alejandro Magno a Gengis Kan, se muestra por primera vez en la Fundación La Caixa en Madrid hasta el 15 de julio.

"Asia, ruta de las estepas. De Alejandro Magno a Gengis Kan" es el nombre de esta exposición, que ha sido organizada por la Fundación La Caixa, el Museo del Ermitage y el Museo de Guimet y que ha contado con Jean Paul Desroches como comisario.

Esta es una gran ocasión para poder contemplar el mundo de las estepas en toda su dimensión y establecer los puntos en común y el intercambio que se produjo entre los nómadas de la parte más occidental y los de la zona oriental. Por primera vez el público puede recorrer, con la ayuda de obras emblemáticas, la riqueza y la diversidad de estas sociedades: una retrospectiva de quince siglos limitados por dos grandes conquistadores-Alejandro Magno (356-323 a.C.) que abre y Gengis Kan (1167-1227) que cierra la muestra.

La exposición reúne 178 obras, entre joyas, ornamentos, cerámica, pinturas, murales, y reconstrucciones de tumbas, procedentes principalmente de Francia, Rusia, Mongolia Exterior y China Popular, además de diversas colecciones particulares.

El punto de partida de la exposición lo protagoniza la expansión de los reinos helenos en el 329 a.C. en tiempos de Alejandro Magno en una primera parte dedicada a los escitas (VII-II a.c.) de los que se muestran unos pebeteros de bronce, así como collares y adornos pectorales de influencia griega.

En una segunda sala se aborda la influencia helénica en la parte más meridional de Asia después de las conquistas de Alejandro, las ciudades oasis de la ruta de la seda (Partia, Bactricina, Sogdiana) y su importancia en la cultura y el comercio.

Tras un breve apartado dedicado a la irrupción del

Islam en esta urbes con los conocidos azulejos, se presenta la cultura de los hiong-un, la más importante de la etapa oriental, que entre los siglos III a.C. y d.C rivalizó con el Imperio chino, artífice de la reunificación de la China septentrional y cuya presión militar obligó a construir la Gran Muralla.

Una de las curiosidades de la muestra es que por primera vez se ha reconstruido todos los elementos hallados en la tumba de uno de los 20 emperadores del Imperio, Wu Shuliu, que comenzó a reinar en el año 8 a.C.

También se ha reconstruido, por primera vez, con su mobiliario, una de las tumbas del Valle del Selenga, la sepultura número 15 de la necrópolis de Egiin Gol, excavada el pasado año por la Misión Arqueológica Francesa en Mongolia.

La exposición se cierra con el nacimiento del Imperio mongol, cuyas conquistas llegaron hasta Serbia, Austria y Dalmacia, ilustrado por un traje, arreos de caballos, y cerámica.

Exposiciones



Remedios naturales contra la hipertensión



PEDRO GAMO

La hipertensión es una enfermedad consistente en la elevación por encima del nivel normal de la presión de sangre que circula por las arterias. Es el impulso del corazón el que genera la fuerza para movilizar a la sangre a través de sus conductos, y su intensidad varía entre el momento en que este se contrae (sístole) y el reposo (diástole). De aquí resultan las dos medidas en la presión sanguínea; la presión máxima o sistólica que debe estar en torno a los 120, y la mínima o diastólica que lo normal está en torno a 80.

Por encima de las cifras estamos hablando de hipertensión, es decir, cuando la sangre es bombeada con demasiada fuerza, con lo que el corazón debe de hacer un esfuerzo ímprobo y puede dañarse tanto el corazón, las venas u otros órganos importantes como los riñones. Al principio, es posible que las personas afectadas no tengan síntomas de relevancia, pero con el tiempo se deja sentir los dolores de cabeza, pérdida de rendimiento, mareos, zumbidos de oídos, vértigos, palpitaciones, falta de sueño, calambres y hormigueos en extremidades, y a veces hasta episodios de ahogos y sofocos.

Con lo que es posible que la persona que sufre debilidad circulatoria se sienta abatida y apática. Sin duda la hipertensión se hace más presente entre las personas mayores y obesas, por lo que este sector de población debe extremar las medidas preventivas para no sufrir esta grave dolencia. Y para prevenirla, como norma general, intentaremos evitar el estrés y practicaremos ejercicio moderado de forma habitual, al ser posible al aire libre. Pues es característico que las personas con alteraciones de presión sanguínea respondan a un tipo de personalidad nerviosa, estresada e inquieta.

Tratamiento

El tratamiento debe ir dirigido a superar la debilidad circulatoria, a través de dos acciones, como es la de aumentar la fortaleza del corazón, y por otro lado

purificar el fluido sanguíneo. Así como también se recomienda activar la musculatura del cuerpo, bien con moderadas prácticas deportivas, masajes y una correcta respiración.

Régimen alimentario

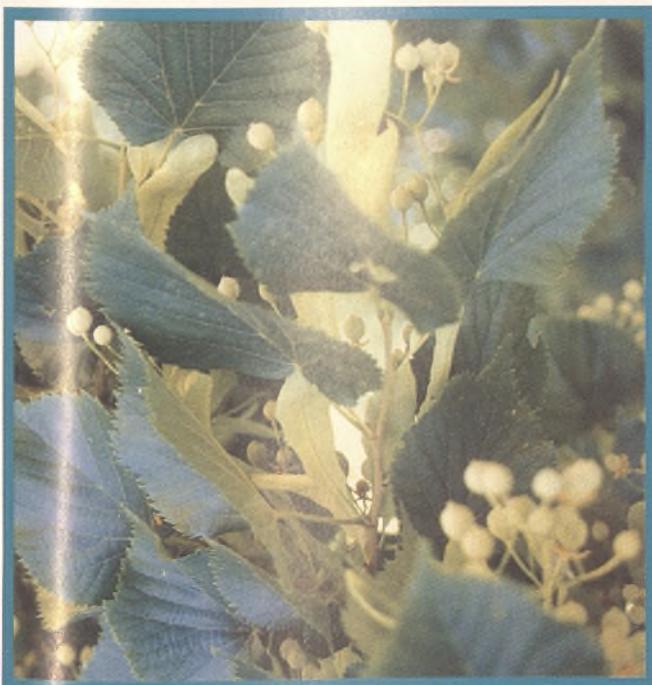
Las dietas para personas hipertensas deben de ser bajas en sal y por el contrario ricas en potasio. En la lista de vegetales beneficiosos en primer lugar encontramos a la patata, una hortaliza muy recomendable por su alto contenido en potasio. Además, las alcachofas, los frutos secos, las fresas, las cebollas y los ajos, son verduras de enorme importancia para armonizar y purificar el flujo sanguíneo. Como interesante es añadir a la dieta habitual de los hipertensos el arroz integral y el trigo sarraceno. Asimismo además de que la cebolla y el ajo estén presentes en la dieta de los hipertensos, existen dos magníficas fórmulas para integral a la cebolla y al ajo en la dieta; para la primera a través caldos de cebolla, con un par de tazas al día; mientras con el ajo podemos elaborar una bebida muy eficaz para rebajar la tensión y que consiste en trocear un par de dientes de ajo y dejarlos macerar durante la noche en un vaso de agua tibia junto con un trozo de corteza de limón. Por la mañana filtraremos y se tomará esta bebida una media hora antes del desayuno.

Otros vegetales beneficiosos para rebajar la tensión son las aceitunas negras, los zumos de limón y de uva negra y las espinacas.

En el apartado de limitaciones, las personas que sufran esta patología deben de consumir poca sal y escasa grasa, así como renunciar al café y al tabaco, dos enemigos muy a tener en cuenta. Mientras son beneficiosos los suplementos de vitamina E y la lecitina.

Plantas medicinales

En el capítulo de plantas medicinales apropiadas para contrarrestar la hipertensión, en primer lugar hablaremos de la que para muchos autores es la mejor para tratar problemas de tensión que es el muérdago



Las dietas para hipertensos deben de ser bajas en sal y ricas en potasio. De los vegetales beneficiosos en primer lugar encontramos a la patata, recomendable por su alto contenido en potasio. Además, las alcachofas, los frutos secos, las fresas, las cebollas y los ajos, son importantes para purificar el flujo sanguíneo

(*Viscum album*), vegetal capaz de armonizar la presión sanguínea elevándola en caso de hipotensión o tensión baja; o rebajándola en el caso que nos ocupa con la hipertensión.

Esta planta parásita que vive a expensas de robar la savia a otros árboles, como a los pinos, olmos o robles, se debe de tomar dos tazas al día en períodos continuados de no más de 10 días.

Otra fórmula muy recomendable es la infusión a partes iguales de hiperico y de espino albar, dos eficaces plantas para cualquier alteración circulatoria. Además contamos con la ayuda de otros vegetales valiosas para la hipertensión como es la cola de caballo, la bolsa de pastor, la valeriana, el diente de león, el tilo o la manzanilla.

E-mail. pedrogamo@terra.es

Nuestros vinos

TANINOS DULCES

ÁNGEL SALIDO CASTELLANOS

La coop. S. Isidro de Madrigueras, tradicionalmente, se ha dedicado a elaborar graneles para mezcla o para destilación, como en tantas otras de la España vitivinícola. La caída de precios de graneles, y el descenso en la demanda de destilados entre otros, hacen que la bodega ponga en práctica el viejo adagio de "renovarse o morir". Una reconversión que se inicia con el viraje del blanco al tinto y teniendo como destino: botella y calidad.

Aunque ha sido de las últimas bodegas en llegar (la cosecha 2000 es la primera que embotellan) es de las primeras en la calidad de sus vinos, especialmente este tinto joven Viñas de Don Germán Cencibel. Elaborado a partir de la bondad de la fruta madura de Cencibel con la complicidad de la mano de su autor, Jesús Gómez, permite que la uva exprese desde dentro toda su nobleza. Juventud del primero, plétórico de color granate con ribetes violáceos. Caldo que permite

acercarse a la fruta compotada, a los frutos del bosque en la armonía contrapunteada de un paladar robusto de taninos dulces. Un recién nacido pues, con mucho futuro por delante.

VIÑAS DE DON GERMÁN CENCIBEL

Bodega: Soc. Coop. Ltda. Agraria S. Isidro

Dirección: Avda de la Mancha, s/n - Madrigueras (Albacete). Tel. 967 484838

Marca: Viñas de Don Germán Cencibel

D.O.: Vino de la Tierra de Castilla.

Variedades de Uva: Cencibel 100%

Tipo de vino: Tinto

Precio en bodega: 350 Ptas.

Puntos de venta: Bodega.

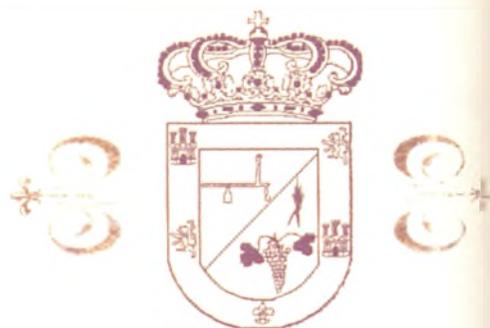
Valoración: 84/100.

Consumo óptimo: Dos años aproximadamente.

CATA: De color rojo picota, con ribetes violáceos. Con buena capa. Aromas melosos de frutas rojas maduras, de frutillos del bosque que dejan preparado el paladar para sus taninos dulces. Sabroso en el paso de boca.

**En la cata y valoración de este vino han participado: Luis Jiménez, enólogo de la Coop. San. Isidro de Alborea, Jesús Gómez enólogo de la Coop. Virgen de las Nieves de Cenizate, Miguel Camacho, enólogo de la Coop. La Remediadora de La Roda, Lauren, enólogo de Bodegas Manzaneque de Altos del Bonillo, Luis Martín Paños, distribuidor de vinos y Ángel Salido Castellanos de la Unión Española de Catadores, y coordinador de la cata.*

Soc. Coop. Ltda. Agraria
San Isidro



Viñas de
Don Germán®

Cencibel
Vino de la Tierra de Castilla

75 cl.

PRODUCTO DE ESPAÑA

13% VOL

Embotellado por RE. CLM-377-A11
para Soc. Coop. Ltda.
Agraria San Isidro
Madrigueras (Albacete)



Capítulo 19

Rafting

Por el río bravo

El 'rafting' es uno de los deportes de aventura que más popularidad han alcanzado en los últimos años. Seguramente, a esto ha contribuido su filosofía de esfuerzo y solidaridad con los compañeros. Todos los componentes del 'raft' forman un equipo, coordinado por un monitor que hace las funciones de timonel.

Rafting

Orígenes e historia

La palabra rafting proviene del término inglés *raft*, que significa balsa. Los pioneros de esta actividad comenzaron su andadura en Estados Unidos, en el río Colorado, con motivaciones que mezclaban el espíritu de aventura con el interés turístico.

Cuando nació este deporte, a mediados de siglo, no se utilizaban los botes actuales, sino embarcaciones similares a piraguas. Sin embargo, las características de los ríos, aislamiento, gran caudal y fuertes desniveles, obligaron a buscar otro tipo de embarcación que permitiese descensos más prolongados y seguros.

Con el fin de que el equipo humano y personal de cada aventurero fuese mayor y conseguir así más autonomía, era preciso que la embarcación cumpliera una serie de requisitos. Para conseguirlo, y como es lógico en todo inicio, se probaron distintos materiales, en busca de una embarcación que proporcionase mayor estabilidad y una mejor maniobrabilidad.

Las pruebas más afortunadas se realizaron con botes neumáticos del ejército. Fue en 1938 cuando se realiza el primer descenso del río Colorado en un bote neumático.

Las emociones que ofrece el descenso, el paisaje por el que discurre la prueba y la evolución



de las técnicas y los materiales, convirtieron a este deporte en lo que es hoy en día, una inmejorable atracción turística que combina el riesgo, la aventura y la belleza de la naturaleza, con la necesidad de trabajar en equipo.

Aunque en nuestro país ya se practicaba el descenso de ríos, algunos de aguas bravas, la introducción del rafting como deporte en España surge en los años ochenta, de la mano de deportistas franceses que aprendieron las técnicas en Canadá, cuando se introdujo este deporte en Europa.

En nuestro país la temporada de rafting puede comenzar en marzo, coincidiendo con el deshielo, y prolongarse hasta septiembre, siendo en los meses intermedios cuando el caudal de agua puede ser más fuerte.

Prácticas

Los ríos ideales para practicar este deporte son aquellos que cuentan con tramos de diferentes niveles, por lo que permiten tanto a aficionados como a expertos satisfacer sus necesidades. Los ríos deben tener un caudal abundante y un desnivel apropiado, sin saltos de agua demasiado pronunciados. Si además se encuentran en un paraje





“Desde que descubrí el rafting, durante unas vacaciones en los Pirineos, me enganchó en seguida. Siempre que tengo unos días libres me escapo al río para disfrutar con mis amigos de las sensaciones que proporciona esta actividad”

Oscar Ferrando Madrid.

¿Qué es el rafting?

El rafting es el descenso de un grupo de personas, a bordo de un bote neumático, sin motor, por un río de montaña. La embarcación es arrastrada por la corriente mientras los tripulantes la dirigen mediante los remos.

El raft o bote neumático tiene unas medidas de 5 x 2 metros y una capacidad de entre cuatro y diez personas. Los tripulantes van provistos de un remo corto de una sola pala, con el que, siguiendo las instrucciones del monitor o *trainer*, dirigirán la embarcación sorteando los obstáculos que el río presenta.

Existen dos tipos de botes para la práctica del rafting que se diferencian en el sistema empleado para dirigirlos corriente abajo. El más conocido en Europa es el raft a pala, en el que la embarcación se dirige desde atrás por el monitor, con un remo más largo que utiliza como timón y la fuerza de los remeros que siguen sus órdenes. El otro tipo es el raft de remo central, que cuenta con dos grandes remos colocados sobre una plataforma y que cuentan con un punto de apoyo en la embarcación. El monitor maneja estos remos, dirigiendo la embarcación.

El éxito de este deporte reside en que no son necesarios unos profundos conocimientos técnicos o una preparación física excepcional, sino que es apto para casi todo el mundo, ya que la labor más difícil recae en el monitor, presente siempre en todo el descenso, que es quien se encarga de llevar el raft por las zonas apropiadas, mientras que los demás navegantes sólo deben seguir unas instrucciones simples, para facilitar su labor. Las emociones son de primera.

Para practicar el rafting es necesario el uso de chaleco salvavidas, casco y utilizar un traje isotérmico, que nos proteja de las bajas temperaturas del agua y el aire. Los lugares más apropiados son los ríos de montaña, con abundante agua procedente del deshielo y fuertes desniveles.

Aunque es aconsejable saber nadar, ni siquiera este requisito es imprescindible para practicar este deporte, aunque nunca es tarde para aprender. A pesar de que estemos en una forma física lamentable y dediquemos todas nuestras energías al duro trabajo, el rafting es la excusa perfecta para olvidarse de todas las tensiones y el estrés cotidiano, y lanzarse a una aventura intensa que nos recargará de energías para continuar con nuestra particular lucha por la supervivencia.



natural de particular belleza, harán de nuestra experiencia un momento inolvidable.

Equipo

El equipo necesario para practicar este deporte está totalmente condicionado por el medio donde éste va a desarrollarse. El hecho de introducirnos en un río de alta montaña, con una fuerte corriente y aguas frías, con multitud de obstáculos en su cauce y una gran velocidad del agua, nos obliga a protegernos del frío y también de los roces y posibles golpes. Además del raft, el bote neumático y los remos necesarios para dirigirlo corriente abajo, se precisará de una serie de elementos personales que garanticen la protección y hagan posible disfrutar al máximo de la experiencia minimizando los riesgos. Equipo personal: traje isotérmico, habitualmente de neopreno; escaarpines de goma, que suplirán al calzado ordinario, y los elementos de seguridad, que son el casco y el chaleco salvavidas.

Traje de neopreno

La versatilidad de esta prenda la ha hecho imprescindible, ya que permite conservar el orga-



nismo a una temperatura constante y en los límites necesarios. Los que se usan en rafting no son impermeables, pero sí permiten el paso del agua. Suele ser de un grosor de unos 3 m. Al estar en continuo movimiento y sólo recibir salpicaduras del agua, es raro tener frío.

Los escaarpines



Son el calzado que se usará en esta actividad. Cualquier otro tipo de calzado resultaría incómodo, engorroso o pondría en peligro la integridad del bote neumático. Los escaarpines, además de cómodos y complementarios del traje de neopreno, podrán mojarse sin problemas (son de goma) y permitirá desenvolverse sin complicaciones.

Con los escaarpines se tendrá la protección necesaria en los pies y se logrará cumplir todos los requisitos en cuanto a calzado para practicar este deporte. Pueden sustituirse, en caso de necesidad, por unas zapatillas de deporte.

El chaleco salvavidas

El hecho de no saber nadar o no, no influ-

ye en la necesidad del uso del chaleco. En primer lugar, el río no es una piscina; la corriente del agua, la fuerza de la misma y su temperatura harán perder energía rápidamente, por lo que se agradece cualquier elemento que contribuya a la flotabilidad. Se debe tener en cuenta, también, que se puede recibir algún golpe o impresión que desorienta momentáneamente, instantes durante los cuales es necesario mantenerse a flote.

El chaleco debe ser de nuestra talla y estar perfectamente sujeto. Hay que evitar que las correas o cordones que sirven para ajustarse el chaleco queden colgando, lo que podría suponer un peligro, ya que puede engancharse en cualquier parte y provocar un buen susto.

El casco

Es un artículo imprescindible. Está especialmente pensado para los deportes acuáticos, por lo que, además de estar fabricado con materiales resistentes, está provisto de unos agujeros que permiten la salida del agua.

El casco debe ajustarse bien a la cabeza, por lo que debe contar con unas correas que permitan regularlo correctamente. Estas correas deben ir siempre abrochadas, aunque resulten incómodas o estéticamente poco favorecedoras.



"SIEMPRE ME HAN GUSTADO LOS DEPORTES DE EQUIPO. A PESAR DE QUE PRACTICANDO RAFTING TE SIENTAS EMPUJADO POR EL RÍO, LA LABOR ENTRE COMPAÑEROS MANTIENE LA EMBARCACIÓN EN EQUILIBRIO."

M^a Carmen Mediavilla. Burgos.

escapa toda la que entra. El segundo va destinado a evitar que accidentalmente pierda todo el aire que lo mantiene a flote. Dispone de varios compartimentos independientes que, en caso de que se pinche, se mantendría a flote.

Rafting a pala

Esta técnica se considera más agresiva que la de remo central. La tripulación debe remar continuamente para imprimir al **raft** una velocidad superior a la de la corriente y así poder gobernar la embarcación. Es, por lo tanto, una labor de grupo, que exigirá un esfuerzo de todos en todo momento.

Lo primero que haremos, después de haber recibido las nociones básicas y haberlas ensayado, aún en tierra, será entrar a la corriente. Este paso lo llevaremos a cabo procurando que el ángulo de entrada del bote con la corriente sea el menor posible, de forma que sea más sencillo y podamos alcanzar, cuanto antes, la parte central del río.

ADEMÁS DEL RAFT, EL BOTE NEUMÁTICO Y LOS REMOS NECESARIOS PARA DIRIGIRLO CORRIENTE ABAJO, SE PRECISARÁ DE UNA SERIE DE ELEMENTOS PERSONALES QUE GARANTICEN LA PROTECCIÓN Y HAGAN POSIBLE DISFRUTAR AL MÁXIMO DE LA EXPERIENCIA MINIMIZANDO LOS RIESGOS.

El remo

Los remos, a los que también se denomina palas o pagayas, son muy similares a los que se emplean para las canoas, aunque la longitud de la pala precisa de una mayor superficie, puesto que la embarcación es más grande y pesada. El remo puede ser de fibra de carbono o de madera y cuenta con la pala en uno de sus extremos, mientras que en el otro tiene la empuñadura.

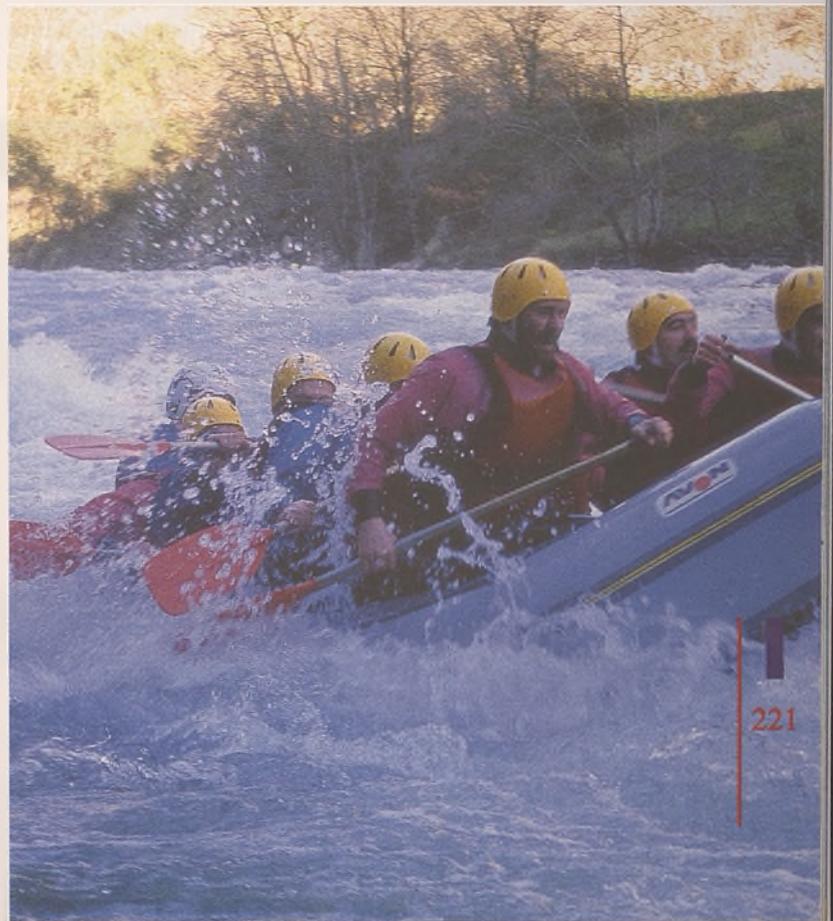
En la modalidad de remo central, los remos, que maneja el guía, van fijados al bote neumático, pero en la de remo a pala es relativamente fácil, aunque debemos intentar evitarlo, que los remos escapen de nuestras manos y acaben en el agua, por lo que deben flotar.

El raft

La pieza por excelencia del equipo es el bote neumático, el **raft**. Los botes empleados deben cumplir una serie de objetivos y requisitos. Es necesaria una embarcación resistente a los roces con las rocas, a los golpes y a las colisiones. A su vez deben ser ligeras y flexibles, para poder transportarse cómodamente fuera de la corriente y soportar las presiones que la fuerza del agua ejerce sobre ella.

El **raft** debe contar, además, con una serie de medidas de seguridad que garanticen su flotabilidad en las peores condiciones.

Para ello cuenta con dos sistemas: el primero es un sistema que permite evacuar el agua que entra en el bote durante todo el descenso. Cuenta, por tanto, con unos orificios por encima del nivel del agua por los que





"CADA DÍA TENGO QUE APACIGUAR LOS ÁNIMOS DE AQUELLOS QUE, INCONSCIENTEMENTE, DESEAN LANZARSE POR LOS RÁPIDOS MÁS PELIGROSOS. PARA BAJAR POR ESOS TRAMOS HACE FALTA MUCHA EXPERIENCIA, QUE SOLAMENTE SE CONSIGUE CON HORAS DE PRÁCTICA."

Pablo Timoner. Monitor de Girona.

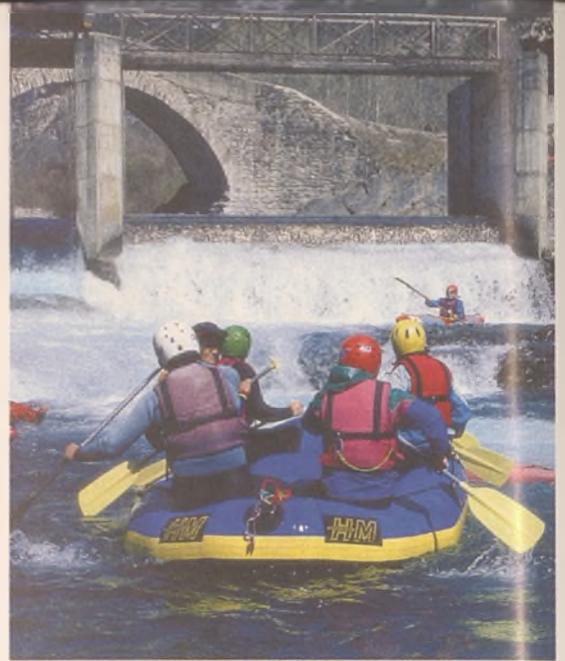
Por regla general, para introducirse en la corriente se eligen lugares de aguas tranquilas, donde hay mayor caudal y pocos o ningún obstáculo.

En esta zona conviene ensayar, una vez más, algunos movimientos básicos, de forma que controlemos todo lo mejor posible antes de llegar a las zonas comprometidas, donde debemos reaccionar con destreza.

Nuestra labor principal será remar, por lo que debemos hacerlo correctamente, de forma que nuestro esfuerzo se aproveche al máximo y también para que no nos cansemos en exceso.

Lo primero es colocar las manos de la forma correcta para agarrar el remo. Se debe coger con las dos manos fuertemente. La mano correspondiente al brazo que da hacia el interior del bote la colocaremos en la empuñadura. La otra, más abajo, a una distancia aproximada de un palmo de la hoja. Sujetarlo de otra forma restará efectividad a nuestro esfuerzo y nos hará cansarnos más, o incluso hacernos daño.

El movimiento del paleo comenzará estirando los brazos y el cuerpo de forma que el remo entre lo más lejos posible. La hoja de la pala debe estar perpendicular al movimiento que realizaremos después, arrastrando el remo



hacia nosotros, hasta que quede por detrás del cuerpo, estirando el brazo del exterior y girando el torso.

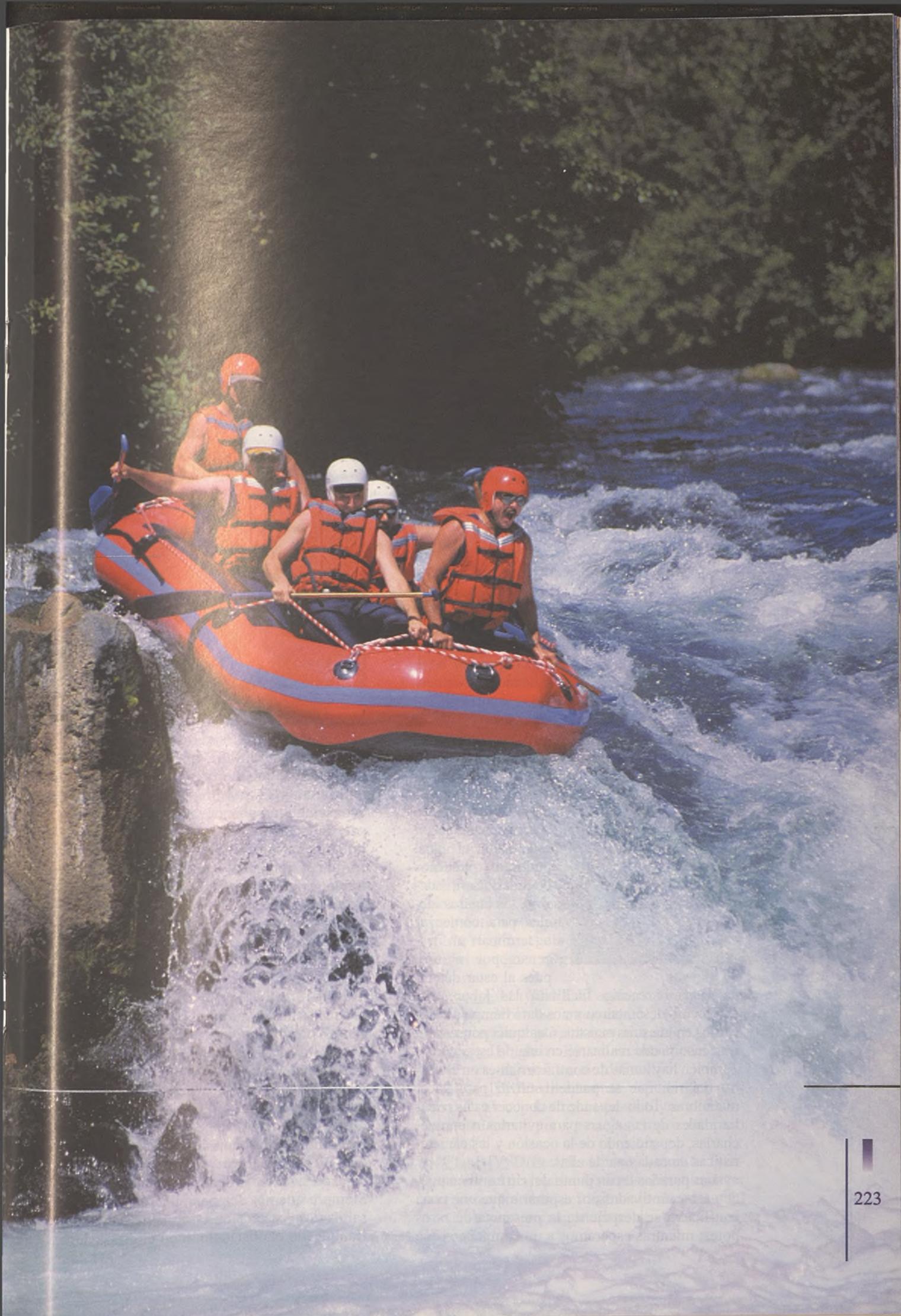
El ritmo lo marca el que se coloca en la parte más cercana a la proa del *raft*, que debe cuidarse de hacerlo simultáneamente a su compañero del otro lado. Así los dos primeros se controlan mutuamente acompañando su remada, mientras que los que van detrás de ellos se limitan a seguirles. Para contrarremar, el movimiento es exactamente igual, pero a la inversa. Este movimiento puede emplearse para frenar la embarcación, realizar giros más rápidos, etc.

En las zonas de aguas tranquilas, o simplemente para mantener la dirección, los tripulantes deben palear hacia delante, sincronizados y de forma relajada; nuestra intención es simplemente mantener la dirección, por lo que no es necesario realizar demasiado esfuerzo.

A pesar de que será el monitor quien nos

POR REGLA GENERAL, PARA INTRODUCIRSE EN LA CORRIENTE SE ELIGEN LUGARES DE AGUAS TRANQUILAS, DONDE HAY MAYOR CAUDAL Y POCOS O NINGÚN OBSTÁCULO. EN ESTA ZONA CONVIENE ENSAYAR, UNA VEZ MÁS, ALGUNOS MOVIMIENTOS BÁSICOS, DE FORMA QUE CONTROLEMOS TODO LO MEJOR POSIBLE ANTES DE LLEGAR A LAS ZONAS COMPROMETIDAS, DONDE DEBEMOS REACCIONAR CON DESTREZA.







LO MÁS FRECUENTE SERÁ QUE BAJANDO POR EL RÍO NOS ENCONTREMOS CON DIFERENTES CURVAS, QUE DEBEREMOS AFRONTAR DE FORMA CORRECTA. EN LA ZONA EXTERNA DE CADA CURVA ES HABITUAL ENCONTRAR UNA PARED DE ROCA, DONDE SE ESTRELLA LA CORRIENTE. HAY QUE PROCURAR EVITAR ESTA ORILLA Y TOMAR LA CURVA POR LA PARTE INTERNA, QUE HABITUALMENTE TIENE MENOS CORRIENTE Y SUELE SER ARENOSA.

digamos qué hacer en cada caso, lo que debemos esperar y cómo enfrentarnos a cada uno de ellos, es importante saber la forma en que reaccionará el *raft* y cuáles deben ser nuestras acciones.

Lo más frecuente será que bajando por el río nos encontremos con diferentes curvas, que deberemos afrontar de forma correcta. En la zona externa de cada curva es habitual encontrar una pared de roca, donde se estrella la corriente. Hay que procurar evitar esta orilla y tomar la curva por la parte interna, que habitualmente tiene menos corriente y suele ser arenosa.

Para conseguir este propósito hay que anticipar el movimiento, acercándose a la parte interna de las curvas con suficiente antelación, para evitar ser arrastrados por la fuerza del agua en dirección a las paredes de piedra, donde hay zonas de contracorrientes que pueden detener la marcha y hacer girar el bote, colocándolo en sentido contrario al descenso.

Las contracorrientes, sin embargo, pueden ayudarnos en otras ocasiones. Siempre que se quiera detener el *raft* estando en el agua, podemos valerlos de ellas. Son, además, los lugares ideales para comenzar o terminar el descenso por el río, pues al estar deteni-

da la embarcación facilitará las labores de embarco o desembarco y nos dará tiempo a colocarnos en nuestros puestos. Cualquier pausa en el descenso puede realizarse en una de estas zonas. También hay zonas de contracorrientes en el centro del río, que se pueden utilizar para hacer maniobras. Todo depende de conocer estas peculiaridades de las aguas para evitarlas o aprovecharlas, dependiendo de la ocasión y las características de cada una de ellas.

Las paradas en un punto del río también pueden estar motivadas por esperar a que una zona conflictiva se despeje de la presencia de otros botes; mientras esperamos a un compañero que



ha caído, o a otra embarcación, e incluso para contemplar un paisaje particularmente bello. Deberemos seguir las órdenes del monitor y contrarremar con fuerza.

Mientras el *raft* desciende río abajo es aconsejable no abandonar la corriente principal, donde podremos mantener la dirección de la embarcación. La corriente principal discurre por la zona de mayor profundidad del río, lo que es incluso más seguro, pues suele estar libre de obstáculos.

Hay que procurar evitar las orillas pues, en ellas, podemos encontrar ramas de los árboles que se tienden sobre el agua y podrían causar un accidente, siendo el menor de ellos que nos desembarquen del *raft*.

En caso de acercarse demasiado a las ramas puede ser necesario refugiarse en el interior de la embarcación, pero no antes de que lo ordene el monitor, pues podemos ser necesarios para alejar el *raft* de las ramas que podrían dañarlo a él, o a nosotros. Uno de los obstáculos que podemos encontrar es un escalón donde el *raft*, con todos nosotros a bordo, dará un salto o caerá sobre el agua, lo que frenará su avance y descontrolará el descenso. Siempre que nos sea posible evitaremos estos saltos y, en caso de que sea inevitable, una vez franqueado el obstáculo, todo el grupo deberá

MIENTRAS EL RAFT DESCENDE RÍO ABAJO ES ACONSEJABLE NO ABANDONAR LA CORRIENTE PRINCIPAL, DONDE PODREMOS MANTENER LA DIRECCIÓN DE LA EMBARCACIÓN. LA CORRIENTE PRINCIPAL DISCURRE POR LA ZONA DE MAYOR PROFUNDIDAD DEL RÍO, LO QUE ES INCLUSO MÁS SEGURO, PUES SUELE ESTAR LIBRE DE OBSTÁCULOS.





remar hacia delante con fuerza, para recuperar el impulso. Lo más divertido y emocionante suelen ser los rápidos. Algunos son cortos y bravos; otros largos y salvajes.

Cada rápido de cada río tendrá un encanto especial, algo que le hace diferente a todos los demás y que le convertirá en una de las citas más esperadas del descenso.

Siempre que queramos gobernar el *raft*, deberemos conseguir que éste lleve una velocidad superior, o inferior, a la de la corriente, lo que en los rápidos nos obligará a emplearnos a fondo, pues es el lugar del río donde el agua se desplaza más deprisa (con excepción de las cascadas, lugares que evitaremos). Para no quedar a merced de la corriente deberemos palear con fuerza y rápidamente, pero sin perder el ritmo en ningún momento. Por mucha fuerza que pongamos, nunca será suficiente si no está sincronizada con la de los demás tripulantes.

La fuerza del agua, que rugirá en nuestros oídos, nos impedirá escuchar con claridad las instrucciones del *trainer*, por lo que deberemos poner especial atención, ya que las condiciones de cada rápido y cada descenso pueden exigir un cambio instantáneo de estrategia, opuesto totalmente al último que hayamos iniciado.

Clases de ríos

Los ríos son el escenario natural adecuado para la práctica del rafting. La corriente de agua de un río está influida por las irregularidades del lecho y de las orillas -como los estrechamientos del cauce, torrenteras, saltos o rocas-, que provocan olas, remolinos, rompientes o contracorrientes.

El practicante debe conocer perfectamente estos factores, que condicionan su actuación a nivel táctico y técnico.

Los ríos navegables se clasifican, de manera oficial, según su grado de dificultad:

Clase I. Muy fácil: El agua es tranquila y la corriente débil. Se trata de un lugar idóneo para aprender a propulsarse remando.

Clase II. Fácil: Es un recorrido de poca corriente y de rápidos sin dificultad.

Clase III. Medianamente difícil: Las olas son más altas y las rocas constituyen diferentes obstáculos, pero existe siempre un paso visible.

Clase IV. Difícil: Los pasos ya no se localizan con anticipación. Es indispensable hacer un reconocimiento del tramo de río antes del descenso y organizar un dispositivo de seguridad en la orilla.

EL DESCENSO DEL RÍO ARA ES, PROBABLEMENTE, EL MÁS FUERTE DE LOS QUE SE PUEDEN REALIZAR EN EL PIRINEO Y SÓLO ES APTO PARA PERSONAS QUE TENGAN CIERTA EXPERIENCIA EN EL RÍO O QUE ESTÉN ACOSTUMBRADAS A LOS DEPORTES DE AGUA.



"EL RUIDO ES ENSORDECEDOR. NO OYES NI AL COMPAÑERO QUE ESTÁ A TU LADO. POR SEÑAS TENEMOS QUE INDICAR LA DIRECCIÓN CORRECTA PARA ENCARAR LA PRÓXIMA DIFICULTAD. ES UNA SENSACIÓN INDESCRIPCIÓN."

Silvia Campos. Guadalajara.

Clase V. Muy difícil: Hemos llegado a la aventura. El agua es toda espuma. Sus movimientos son particularmente vigorosos, con saltos.

Clase VI. Extremadamente difícil: Saltos altos y tramos de rápidos en los que no es posible detenerse.

LO MÁS DIVERTIDO Y EMOCIONANTE SUELEN SER LOS RÁPIDOS. ALGUNOS SON CORTOS Y BRAVOS; OTROS LARGOS Y SALVAJES. CADA RÁPIDO DE CADA RÍO TENDRÁ UN ENCANTO ESPECIAL, ALGO QUE LE HACE DIFERENTE A TODOS LOS DEMÁS Y QUE LE CONVERTIRÁ EN UNA DE LAS CITAS MÁS ESPERADAS DEL DESCENSO.

Aspectos médicos

Desde el punto de vista médico, el rafting puede considerarse uno de los deportes más completos si se cuida la preparación del joven deportista en todos sus aspectos.

A un profano o no iniciado en este deporte de aventura, puede parecer que el practicante sólo desarrolla los músculos torácicos, tronco y miembros superiores.

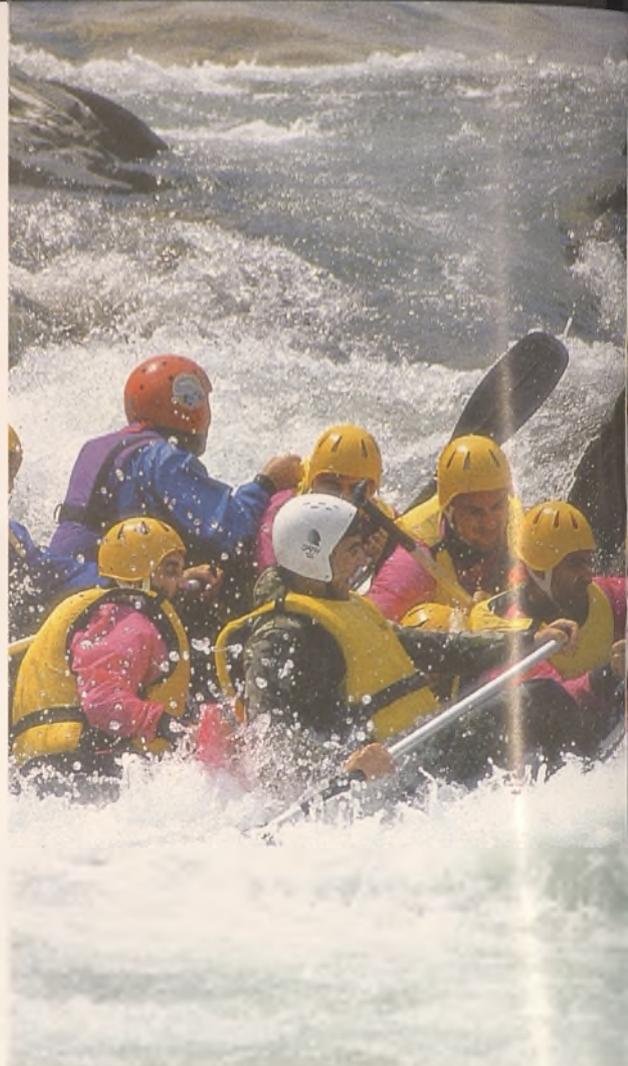
Pero, aunque resulte paradójico, el trabajo físico no corresponde únicamente al tren superior, pues participa toda la musculatura. Destaca especialmente el trabajo de los abdominales para realizar la torsión, de suma importancia en la ejecución correcta de la técnica, y el trabajo isométrico de las piernas y glúteos para transmitir la fuerza ejercida en el remo.

Ahora bien, para formar a buenos practicantes, se precisa conseguir un desarrollo armónico de todo el esqueleto, complementado con lo esencial en toda práctica deportiva un perfecto aparato cardiopulmonar.



Ejercicios físicos

En primer lugar, el aventurero ha de saber nadar. No es preciso que llegue a ser un consumado nadador, pero sí ha de practicar esta actividad durante el período de entrenamiento, a fin de aumentar su capacidad torácica. Además, la natación actúa como elemento corrector de la columna vertebral. El aventurero corre campo a través alrededor de unos



15 km diarios durante el período invernal de entrenamiento para mejorar su condición aeróbica general. Con el mismo fin se somete a la práctica del esquí de fondo en sesiones de hora y media a dos horas. Igualmente realiza ejercicios de levantamiento de pesas para fortalecer el organismo, trabajando en sistemas de circuito para el desarrollo completo del atleta. Por otra parte, la gimnasia genérica contribuye a formar una columna vertebral flexible.

De esta forma, se logra que la capacidad pulmonar media del practicante de rafting oscile alrededor de los seis litros.

Algunos lugares para su práctica

Esta actividad se realiza en las claras y cristalinas aguas del río Ésera, donde hay descensos en tramos de 6 a 25 km. El descenso de este río de aguas bravas se realiza en barcas neumáticas dirigidas por un guía de río. Los trajes de neopreno, el chaleco, el casco y la pala será el material individual que se ha de llevar.

Después de una pequeña explicación teórica se inicia la bajada de un tramo del río Ésera en función de la edad de los participantes. Una vez comenzada la actividad hay que deslizarse por los rápidos, siendo salpicados los

El monitor

La técnica de este deporte pasa, inevitablemente, por el monitor o *trainer*, que será el que se encargue de las labores necesarias para guiar el *raft* corriente abajo. Cada uno de los tripulantes debe seguir las instrucciones del monitor, pues aunque él es el timonel y el experto en el río y sus accidentes, los demás son la fuerza motriz de la embarcación, sin la cual se encontraría a merced de la corriente. Los monitores deben tener los conocimientos que les permitan afrontar los imprevistos y superarlos con éxito. Deben tener nociones de climatología, técnicas de navegación y de primeros auxilios. Como los pilotos, han de contar con un número determinado de horas de práctica, que para el rafting es de 300. En algunos países se han creado cursos específicos para monitores de rafting y se cuenta con una legislación que regula esta práctica deportiva.

El monitor también será el encargado de enseñar a su grupo los movimientos y órdenes básicas necesarias durante el descenso, así como las formas de actuar ante los obstáculos, las caídas al agua o un posible vuelco. Debe distribuir a la tripulación para que ambos lados estén equilibrados en peso y fuerza, por lo que no se debe cambiar de posición en el *raft* sin consultarlo con el monitor. El rafting es un deporte de equipo que requiere gran compenetración. Cada miembro del grupo tendrá asignada una tarea específica que debe llevar a cabo de la mejor forma posible. Sin la experiencia necesaria jamás se debe realizar un descenso de rafting sin contar con un guía



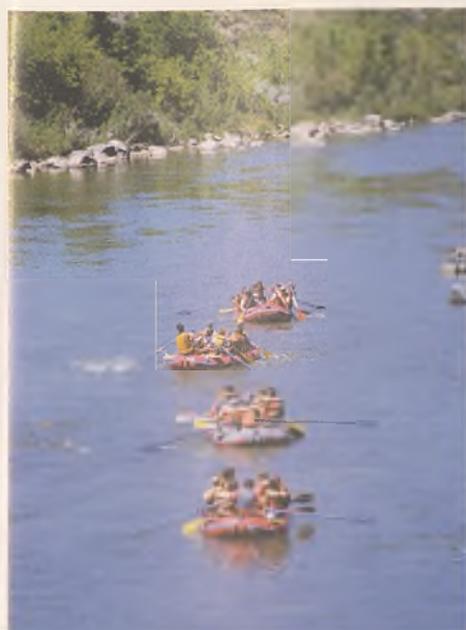
participantes por las olas. Los remansos se aprovechan para nadar, hacer abordajes y otros juegos en la barca. También se pueden observar las aves que viven cerca del río y la vegetación de ribera.

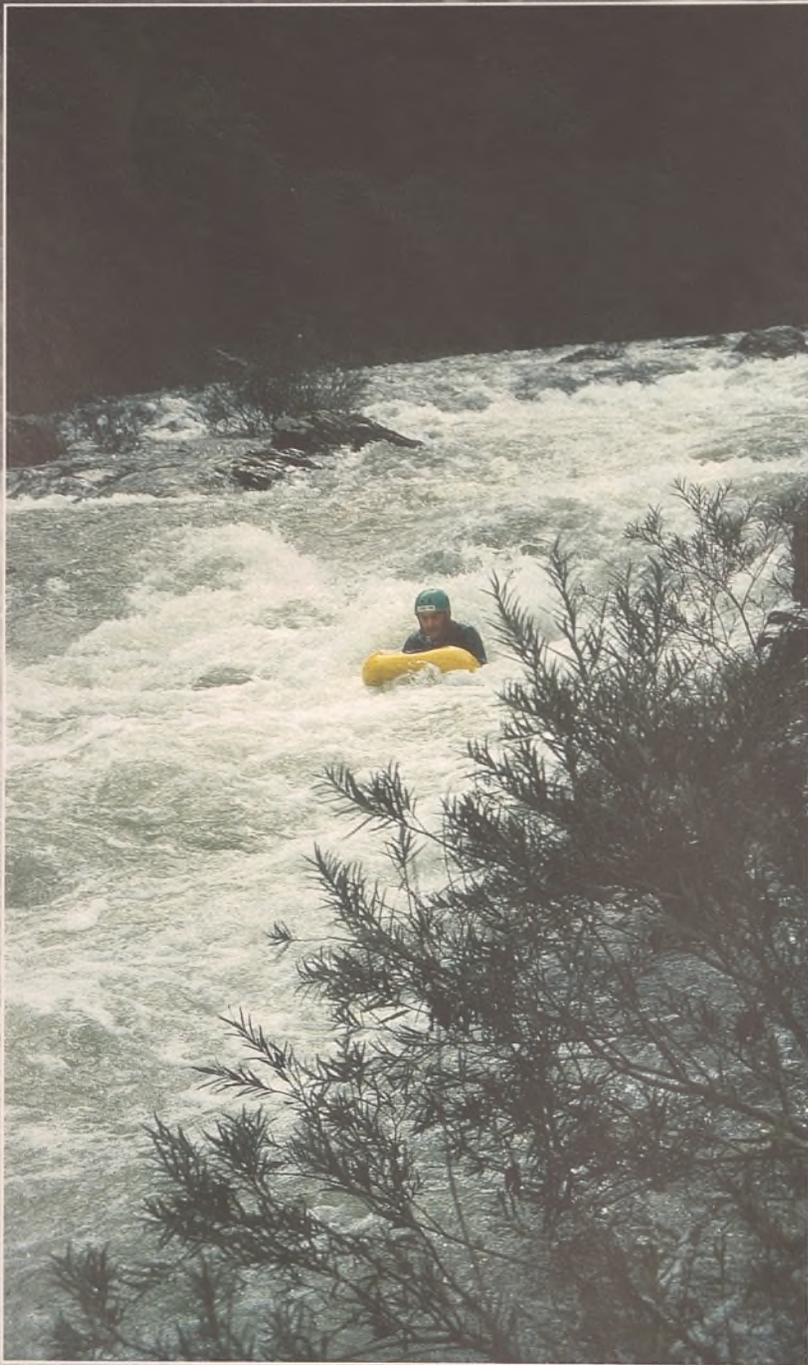
Es un recorrido continuado con grandes olas que atraviesa dos cañones donde el paisaje se vuelve más abrupto. Destaca especialmente el cañón final, llamado las "Pirámides", debido a las grandes piedras que se encuentran en el cauce; es el paso de mayor dificultad

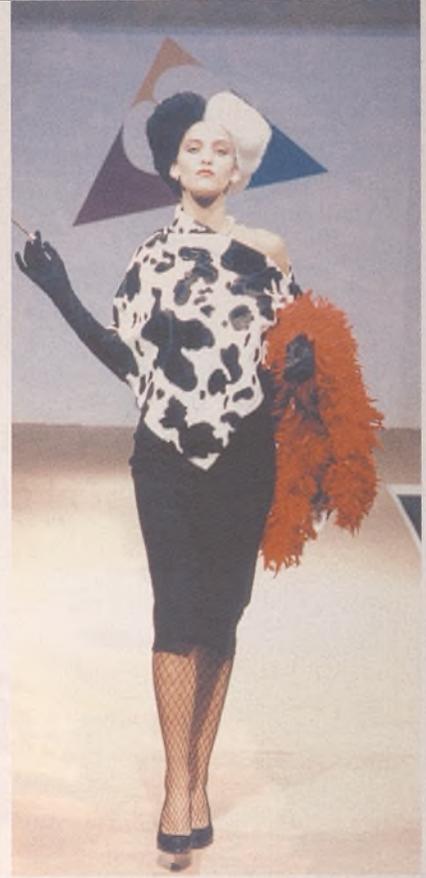
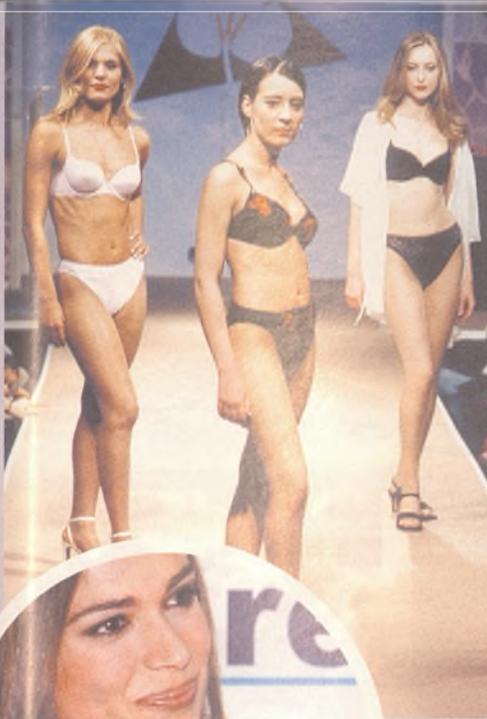
del tramo y donde se puede poner en práctica todo lo aprendido hasta entonces.

El Gállego es el río estrella del verano, al tener caudal suficiente todo el año y, probablemente, es el descenso más divertido por sus variadas posibilidades de juego. Saltar de un puente de 9 m, nadar en un rápido sin piedras o los abordajes en las zonas remansadas son algunas de las experiencias que vivirá el aventurero. El tramo que se descende pasa por debajo de los paredones de los Mallos de Riglos, famosa zona de escalada y lugar de nidificación de buitres y otras rapaces.

El descenso del río Ara es, probablemente, el más fuerte de los que se pueden realizar en el Pirineo y sólo es apto para personas que tengan cierta experiencia en el río o que estén acostumbradas a los deportes de agua. En este rafting siempre acompañará a los *rafts* un piragüista de seguridad que podrá ayudar a cualquier persona que se caiga. Todo este tramo está encañonado y el ambiente que nos rodea es típico de los altos ríos pirenaicos, siendo absolutamente espectacular.







Mar Saura dio color al desfile de Albacenter

El Centro Comercial Albacenter presentó su tradicional pasarela de moda primavera-verano que, año tras año, se ha convertido en una referencia obligada en el mundo de la moda de nuestra ciudad.

Como en ediciones anteriores, los comerciantes de Albacenter se han esforzado para presentar las tendencias para esta temporada, mostrando los diferentes diseños en ropa deportiva, baño, moda infantil, lencería masculina y femenina, atuendos para la comodidad urbana, tanto en vestir sport como cuando la ocasión requiere ponerse de "tiros largos".

Tanto trabajo y esfuerzo de un gran número de personas, merecieron la pena, ya que los dos desfiles que se desarrollaron en Albacenter supusieron un auténtico espectáculo visual, espléndidamente presentados por Mar Saura que, además, aportó su indudable glamour desfilando al final de cada uno de ellos.

Como siempre, los modelos y las modelos fueron seleccionados mediante el sistema de casting abierto, de entre la gran cantidad de aspirantes

presentados ya que la intención de Albacenter es que cualquier persona que desee subirse a una pasarela pueda hacerlo. Hay que resaltar no obstante el magnífico trabajo realizado por estos jóvenes de Albacete que demostraron un alto nivel de adaptación a un medio que si bien no era desconocido para todos, ninguno de ellos era profesional.

Durante más de dos horas desfilaron ante el numerosísimo público congregado en la Plaza Central de Albacenter. Conjuntos y complementos de todo tipo (gafas, cinturones, calzado, bisutería, sombreros,...) fueron pasando ante la atenta mirada de los espectadores que premiaron con aplausos constantes tan entusiasta trabajo.

Un año más se han vuelto a conseguir los objetivos perseguidos, que no son otros que demostrar que los comerciantes de Albacenter cuentan con un alto nivel de profesionalidad, ofrecen a sus clientes productos de alta calidad con un gran servicio y todo ello a unos precios tremendamente competitivos.



Sierra Nevada,

M. PICO

La orografía de Sierra Nevada tiene una personalidad propia que la diferencia de otras montañas europeas. Así frente a la rudeza de los Pirineos o los Alpes, Sierra Nevada tiene un aspecto suave y alomado.

Los límites de Sierra Nevada son fáciles de delimitar. Se trata de un macizo individualizado con 80 kilómetros de longitud de este a oeste y una anchura que oscila entre los 20 kilómetros en su parte occidental y los 10 en su extremo opuesto, en el Cerro del Almirez en la provincia de Almería.

Por su lado oeste, la vega de Granada y el valle de Lecrín que establece la separación entre las sierras de las Albuñuelas, los Guájares y la Contraviesa.

En el norte y en el sur se encuentran las dos líneas de mayor desarrollo de Sierra Nevada y una de las zonas naturales más conocidas: La Alpujarra y el Marquesado del Cenete.

Pero Sierra Nevada no es sólo un enclave natural majes-

tuoso y bello, también es una enorme fuente de riqueza para sus proximidades ya que es una unidad hidrológica de aproximadamente 2300 km² extendida en parte de las provincias de Granada y Almería.

Las precipitaciones que la sierra granadina retiene en forma de nieve constituyen el mejor embalse para la agricultura de esta región. Ya que, Sierra Nevada es una barrera orográfica de más de 3000 metros de altitud para los distintos frentes lluviosos que atraviesan la península y dejan en sus cumbres y laderas sus recursos hídricos. Por esta razón las precipitaciones en Sierra Nevada son superiores a las de sus inmediaciones. Además, dada su enorme extensión montañosa representa una de las más importantes riquezas hídricas de Andalucía.

Las precipitaciones caídas a lo largo de todo el invierno son guardadas en sus cumbres en forma de nieve. A partir de la primavera, a través de la evaporación y el deshielo, irán discurriendo por torrentes y ríos en busca de las vegas y planicies.

La nieve se distribuye de forma desigual en Sierra Nevada y su permanencia es muy diferente de la vertiente sur a



También como efecto de la acumulación de nieve en algunos barrancos y "corrales" se forman los ventisqueros, cuya nieve permanece todo el año. Basta recordar los del Corral del Veleta, Siete Lagunas, los Tajos de la Virgen o los del Nevero.

naturaleza viva

la vertiente norte. Del mismo modo, el viento amontona grandes cantidades de nieve en algunos lugares y la barre casi por completo de otros. El paisaje que puede contemplarse tras estos fenómenos naturales, es casi un capricho de la imaginación. Así, en ocasiones, se forman cornisas de varios metros de voladura sobre los tajos, como blancos miradores que dijérase han sido construidos para admirar toda la belleza de la nieve y las montañas.

La nieve se adhiere a lastras y tajares y al helarse configura las formas más fantásticas que puedan pensarse.

También como efecto de la acumulación de nieve en algunos barrancos y "corrales" se forman los ventisqueros, cuya nieve permanece todo el año. Basta recordar los del Corral del Veleta, Siete Lagunas, los Tajos de la Virgen o los del Nevero.

Reservas hídricas

Gran parte de las reservas hídricas andaluzas dependen de Sierra Nevada, tanto en el aporte de sus aguas superficiales, a través de ríos y arroyos, como en el de aguas para embalses subterráneos. La calidad de sus aguas es extraor-

dinaria para la agricultura y el consumo humano, y entre ellas hay una gran variedad de aguas minero-medicinales y termales.

Durante el reinado árabe incluso antes, un laberinto de acequias cruzaban las laderas de las montañas de un lado a otro para regar los campos de cultivo. Gracias a este sistema de riego, la Alpujarra siempre ha estado abastecida de agua.

Debido a que Sierra Nevada se haya ubicada entre la vertiente atlántica al norte y la mediterránea al sur, la lluvia que cae en las proximidades de sus cumbres, acaba regando las marismas del Guadalquivir o los cultivos de invernadero de Motril o Almería.

El mayor número de precipitaciones corresponde a la vertiente mediterránea que fundamentalmente cuenta con tres cuencas hidrográficas: el río Guadalfeo en la provincia de Granada, el de más caudal y los ríos Andarax y Adra, que desembocan en la provincia de Almería.

La vertiente atlántica tiene ríos más largos y conocidos, sin embargo su riqueza hídrica es mucho menor. Claros ejemplos de ello son el río Genil y el Guadiana Menor.

Albacete:
arquitectura
y ciudad

DE INFERIOR Y VARIA ARQUITECTURA



ELIA GUTIÉRREZ MOZO

Los dos proyectos que hoy proponemos tienen en común al autor, Miguel Ortiz e Iribas, de quien hace tiempo que no teníamos noticias, y el hecho de implicarle de manera tangencial: pues en el primer caso se trata de una reforma y en el segundo de dirigir la obra proyectada por otro compañero. Asimismo comparten sus arquitecturas cierta condición de "segunda fila", no por ello hallándose ayunas de encanto. Incluso el estado actual las une por su destino incierto. Pero vayamos por partes.

El "Proyecto de obras de reforma" del año 1926 para D^{ña}. Josefa Cabot Aparicio, en la calle del Tinte, número 3 duplicado, viejo emplazamiento de la confitería "La Española", cuyo objeto en concreto desconocemos y este hecho puede, en cierta medida, justificar el desconcierto, presenta en fachada un juego de simetrías que se simplifica a medida que ascendemos. Esquemáticamente, lo podemos resumir así, de arriba abajo: pareja de ventanas, balcón central y pareja de ventanas en Planta Segunda; balcón volado, balconcillo plano, balcón volado, balconcillo plano y balcón volado, en Planta Primera; y puerta, ventana, paso de carruajes, ventana y puerta en Planta Baja.

La composición se organiza en tres órdenes descompensados, quizá debido a que el alzado no sea completamente de nuevo trazo y venga condicionado por las preexistencias. El orden de la base es poderoso en las llagas de sus jambas y en sus dovelas, dobladas por un innecesario podio; la cornisa en cambio es sumamente débil y las claves superiores, invadiéndola, la debilitan todavía más. Miguel Ortiz e Iribas resuelve con cierta gracia el encadenado vertical en los costados: la solapa mixtilínea del hueco de Planta Primera penetra en el quebrado alféizar del hueco de la Segunda. Pero descarta tal solución en el centro, a causa del balcón de la Segunda Planta, y esto malogra su juego.

Otro tanto le ocurre en Planta Baja, adonde el hueco de la portada fuerza con su dilatación el ritmo de los paños. Los errores, pues, se acumulan en el eje central de simetría, cuyo énfasis no se ve acompañado por la correspondiente holgura de espacio. Y así los ornamentos fracasan a donde la proporción no les ha abierto previamente el camino.

Tampoco el descuidado dibujo de proyecto ayuda a su valoración (fíjense en el tachón sobre el nombre del

ex-propietario, D. José Cabot Jubany), cosa que ocurre a menudo a este arquitecto y que hace imprescindible la referencia a la obra construida que, en este caso concreto, consiste en adintelar los huecos de la Planta Segunda, sin más.

El "Proyecto de casas económicas para los socios de La Providencia de España en Albacete" se redacta en Madrid, en junio de 1926, por un arquitecto desconocido cuyo nombre nos resulta ilegible en los planos. La obra es dirigida, sin embargo, por Miguel Ortiz e Iribas, motivo por el cual el proyecto se le suele atribuir, indebidamente.

La condición pintoresca de estas casitas es tan desinhibida (aún subsiste alguna de ellas), que no dejan de tener cierta gracia y no pueden por menos de suscitar cierta benevolencia complaciente. La actuación asienta en el Retiro del Sol y en la manzana comprendida entre las calles de Calderón de la Barca, de los Herradores, de los Hermanos Quintero y del Buen Retiro.

Las calles de los Herradores, de los Hermanos Quintero y del Buen Retiro forman ángulo recto, a modo de "C" con el trazo horizontal inferior prolongado. Esta última calle, con la de Calderón de la Barca, sin embargo, forma un ángulo muy agudo y, además, está en una pronunciada pendiente. La esquina se libera para jardín de las dos últimas viviendas.

La actuación comprende un total de 10 casas de una sola planta cuya distribución se dibuja en el mismo plano de conjunto. Aunque van adaptándose a la geometría del solar, en general poseen dos piezas recayentes a fachada (la entrada se produce entre ellas) y otras dos, con el aseo en medio, volcadas al patio de manzana.

Las dos viviendas en las esquinas a 90° son las únicas que disponen de tres dormitorios. En cualquier caso, un programa de habitación ciertamente mínimo se alberga en una sola crujía de 5 metros de luz libre y 3,50 metros de altura. En alzado, las viviendas se singularizan en su simétrica sencillez de puerta y dos ventanas por la ruptura en su centro y elevación mixtilínea de la cornisa que corre a lo largo de ellas. Un óculo oval de ventilación de la cámara de cubierta, a modo de enseña, las marca sobre la entrada.

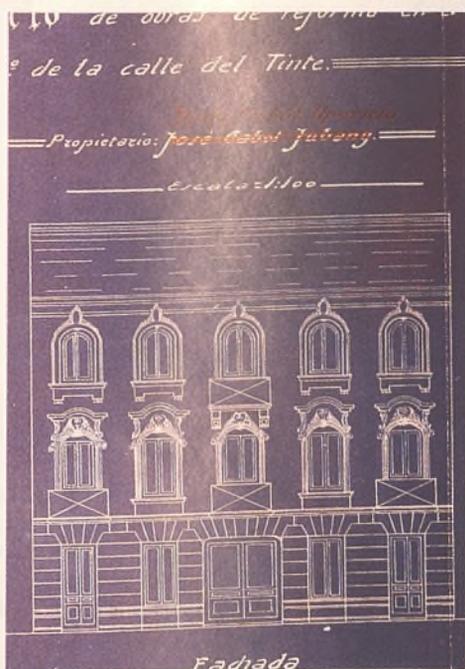
Los huecos están recercados de ladrillo, aparejado en cada caso como conviene: soga, tizón, sardinel, adovelado. El ladrillo visto también se utiliza en la línea de medianería que separa una vivienda de otra. En este caso,



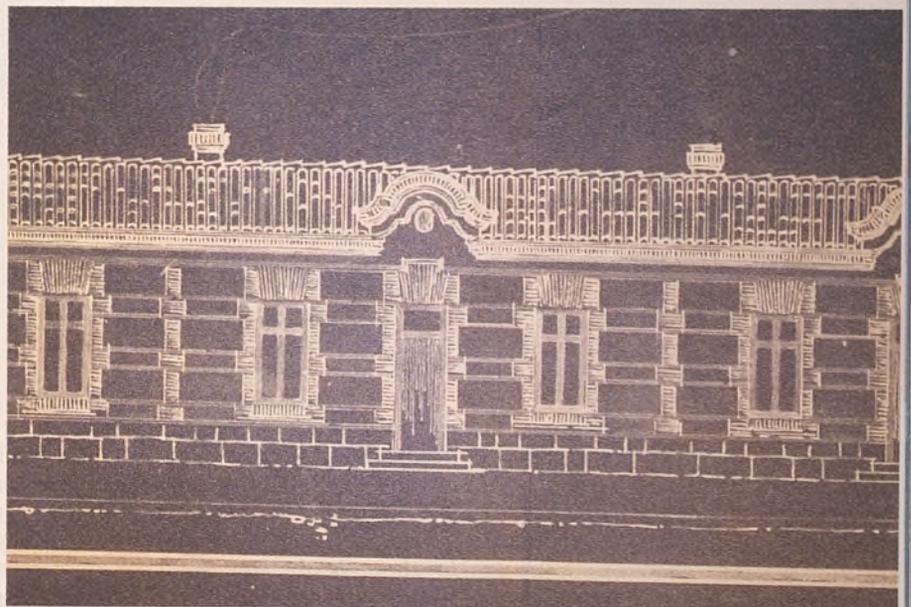
Tinte, 13



Retiro del Sol. Casas Baratas



Fachada de Tinte 3 (hoy 13) según el proyecto de Miguel Ortiz de 1926



Providencia. Alzado según el proyecto de Miguel Ortiz (1926)

al igual que en el recercado de los huecos, el contorno del ladrillo insinúa un gran despiece de sillares fingidos, idea reforzada por las cintas horizontales que, del mismo material, se tienden en los entrepaños.

Todo ello reposa sobre un zócalo, que asimismo simula

pedra, y se remata, como hemos dicho, por la cornisa horizontal que se rompe y curva sobre las puertas. El ladrillo visto vuelve a jugar un papel importante en la coronación. Por último, tras los faldones de la cubierta inclinada de teja, asoman, como en las casitas de los cuentos, las chimeneas.

Interiorismo en Albacete

CORTINAS

AURORA GIMÉNEZ BACHS - MERCEDES MEDINA PARRA

La atmósfera y el estilo de una casa están determinados por su arquitectura y por toda la decoración en su conjunto, pero no cabe duda de que los tejidos que se utilizan para vestirla juegan un papel importante e identifican, la personalidad de quienes la habitan. Una de las claves para elegir unas cortinas, es conocer a las personas que van a ocupar las diferentes habitaciones, puesto que la elección de color, del tejido y forma, deberá adaptarse a cada personalidad y crear así un ambiente confortable. Para asegurarnos de los resultados esperados, es importante planificar ordenadamente toda la decoración y el estilo adecuado para cada tipo de vivienda. La decoración textil ha jugado un papel decisivo en los hogares a través de los años, y si echamos la vista atrás hacia los estilos que predominaron antiguamente podemos observar la gran influencia que aquellos diseños tienen en los tejidos que utilizamos hoy en día.

En los últimos años se ha originado una auténtica revolución en el mundo de las cortinas. Los grandes y formales cortinajes de otros años han dejado paso a la simplicidad y a la frescura, de la mano de tendencias minimalistas que buscan ambientes amplios y poco recargados. Esto es debido al modo de vida actual, práctica, funcional y desenfadada.

Para un buen resultado, es necesario prever las dimensiones de la ventana y el tamaño de la habitación. No se debe pretender colocar ciertas cortinas que nos han gustado en una casa o en una revista, si la habitación donde queremos colocarlas requieren un tratamiento diferente.

Un tejido muy rico, forrado, e incluso entretelado, oculta mucho la luz, esto debe ser tenido en cuenta

Tejido mezclado de poliéster y lino, una especie de semi-hilo



Gasa y loneta bordadas con los mismos motivos florales

según la orientación de la ventana. Unas cortinas forradas tienen más cuerpo y mejor caída que sin forrar, sin embargo, son también menos ligeras y no dejan pasar apenas la luz. Tienen también a su favor que la tela no se decolora con el paso del tiempo, por efecto de la luz, al estar protegida por el forro.

Si deseamos crear un espacio luminoso o, por el contrario, un ambiente íntimo y sofisticado deberemos utilizar un tejido específico para tamizar la luz. Es posible conseguir un efecto mixto utilizando superposición de tejidos.

Otra posibilidad consiste en confeccionar cortinas reversibles, o cuyo forro no sea tal sino otra tela de igual importancia que la primera.



Tejido etamin, especie de semi-hilo



Lonetas y cretonas combinables entre sí

NA S

La clasificación de los tejidos utilizados para cortinas

Acetato: seda química extraída de pulpa de madera. No encoge, no se arruga, ni destiñe. Resistente y fácil de conservar.

Cretona: de algodón grueso, de urdimbre y trama iguales y ligamento tafetán. Blanqueado, estampado, cilindrado y aprestado.

Oraandí: fabricado en algodón de hilados muy finos y ligamento tafetán para apergaminarlo. Es rígido y transparente.

Tul: de algodón, nailon o mezclado, viscosa, es ligero y transparente.

Brocatel: variedad de damasco, algo grueso, urdimbre de seda y trama de algodón. Lleva dibujos de muchos colores.

Brocado: tela de seda bordada antiguamente con hilos metálicos formando dibujos con motivos florales, arabescos etc.

Gasa: de algodón o seda transparente y ligero. Ideal para visillos y mosquiteros.

Calicó: también llamado percal, es de algodón de bajo precio y gran resistencia. Su textura es parecida a la cretona pero con más calidad, más fino y de mayor densidad. Tiene brillo y apresto.

Damasco: tejido de seda de color unido pero caracterizado por el efecto de los dibujos

Jacquard, llamados adamascados, es decir, producidos por el mismo ligamento.

Adamascado: de lino o algodón, mate o brillante, parecido al damasco. Dibujo característicos. Delicado.

Terciopelo: tejido cuyo haz está cubierto de pelo corto, perpendicular a la superficie y tupido. Su aspecto puede ser liso, abandonado y labrado.

Chintz: algodón estampado y brillante, con aspecto algo rígido.

Bucarán: éste es otro de los tejidos que procede de los de algodón y al igual que el brocatel de debe llevar a cabo siempre en seco.

Moaré: de seda o algodón, cuya trama gruesa marca cordoncitos horizontales y produce un efecto óptico en forma de reflejos ondulantes, cambiables al variar la luz.

Raso: de seda o con urdimbre de seda o algodón mercerizado. Superficie lisa y brillante.

Batista: tela muy fina de algodón o lino con ligamento tafetán.

Alcántara: imita la textura del ante. De excelente calidad, se limpia fácilmente. Flexible y agradable al tacto.

Agradecemos la colaboración de "Cortinas Gabriel", c/ María Marín, 36. Albacete.



Diseñadoras de interiores
 Proyectos y diseños
 Reformas
 Dirección de obras
 ¿Necesitas ideas para tus proyectos?
 649 417 001
 606 399 984

La Antigüedad Clásica. Roma

Los

viajes

El hombre siempre ha tenido curiosidad por las cosas, por otros mundos, como constante de su historia. La necesidad de desplazarse ha corrido paralela a la de vivir en contacto con lo diferente, y de ahí nació Europa como embrión de creación griega a través del contacto con Oriente por medio del mar. El resultado, un más que interesante mestizaje de culturas con atracción a Occidente, que salió de su particular cascarón cuando la agrícola Roma conoció las ciudades griegas del sur de Italia.

CRISTÓBAL GUZMÁN

Aunque ahora disfrutamos poniendo alambradas, desde antiguo el hombre siempre ha intentado ensanchar sus miras y saciar su curiosidad para no ahogarse en sí mismo; de ahí que nunca se haya cansado de construir caminos y surcar los mares.

Los griegos, invencibles en imaginación, forjaron con extraordinarios relatos el espíritu viajero, desde las hazañas de Hércules y sus columnas habiendo recogido el ganado de Gerión, hasta las plenteras narraciones de Jasón y los argonautas pasando por el homérico Odiseo y su recorrido mítico hasta alcanzar su deseada Ítaca o la capacidad de sorpresa de Herodoto, uno de los padres de la Historia. Los romanos, que recogieron aquel sentido aventurero, hicieron remontar su propio origen al troyano Eneas, que desembarcó en las costas itálicas para dar forma legendaria a la ciudad que iba a conquistar el mundo.

Aunque debido a su origen agrario los desplazamientos por tierra vertebraron el Imperio, Roma tuvo como eje de su expansión el mar, a través del cual descubrió otras formas de entender el mundo. Los fenicios y griegos, maestros de la navegación, habían desarrollado toda una tradición geográfica que se había plasmado en la cartografía, disciplina que los romanos supieron retomar de forma práctica. De este modo, la elaboración de mapas del mundo conocido no solamente fue útil en las escuelas, sino que también sirvió para que los habitantes de un imperio cada vez mayor adquirieran

conciencia de estar viviendo en un orbe unificado, lo que redundó en un ánimo mayor para afrontar los viajes en vista de que allá donde se iba se hablaba la misma lengua y, aun con costumbres diferentes, se estaba dentro del mismo sistema de leyes.

Aunque en cantidad de viajes el ejército y los magistrados se llevaban la palma, los dedicados a aspectos científicos y culturales permitieron un flujo interracial muy importante para el desarrollo de la civilización romana.

Atracción por Grecia

Desde este punto de vista, la atracción por Grecia fue, como no podía ser menos, impresionante. La fantasía de sus relatos, la sabiduría de sus filósofos, geógrafos, historiadores o científicos ejerció un poderoso influjo en la mente romana hasta el punto de que sus escritores y oradores en ciernes, ávidos por conocer, viajaban a Atenas, Rodas, Éfeso o Pérgamo para completar su formación. Los geógrafos se lanzaron al mundo conocido buscando nuevos fenómenos y accidentes en zonas poco frecuentadas; los naturalistas buscaban plantas y remedios curativos; los militares, campos de batalla y lugares estratégicos donde asestar el golpe definitivo al enemigo; los filósofos, nuevos aprendizajes e ideas de otros puntos: los escritores, en fin, fuentes de inspiración para sus creaciones.

Nombre ilustres de las letras y el conocimiento buscaron ampliar sus fronteras personales, desde Polibio, Silio Itálico y Estrabón hasta Cicerón o Apuleyo, éste último natural del norte de África que viajó por Cartago, Atenas y puntos diversos de Grecia atraído por las prácticas mágicas antes de llegar a Roma, donde se dedicó a los estudios de elocuencia que le acabaron granjeando no poca fama. Aspiraciones, pues, de universalidad del Mediterráneo como torrente de ideas en todas direcciones.

Roma, como capital de un vasto Imperio, era el lógi-





co **centro del mundo** al que todos querían ir pero del que solían huir las clases acomodadas de la ciudad a la mínima oportunidad que tenían con destino a sus cómodas y frescas villas de recreo, al contrario que la insoportable urbs llena de calor y ruido. Por contra, la metrópoli era atractiva para muchos visitantes que se buscaban sus circos, sus teatros, sus anfiteatros, los mercados, las termas, los grandes templos y las obras públicas con que eran encandilados los provinciales mientras Horacio disfrutaba de su granja en la Sabina o Cicerón se retiraba a descansar en su villa de Túscolo, en Pompeya o Ancio. Cuestión de gustos y, sobre todo, de dinero.

Los problemas de viajar

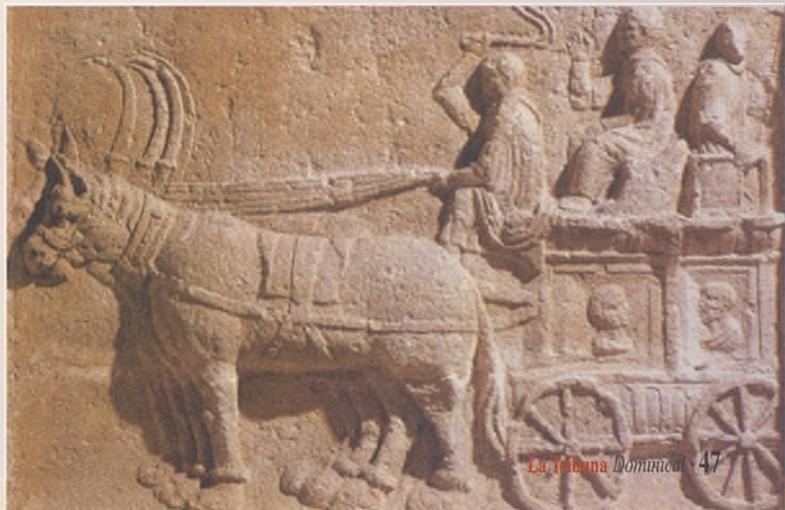
Evidentemente, hace dos mil años no existían los coches con aire acondicionado, los airbags o las autopistas. Aunque tenía de bueno que no moría tanta gente como ahora por culpa de tanto imbécil al volante, la **lentitud en los grandes desplazamientos** era inevitable.

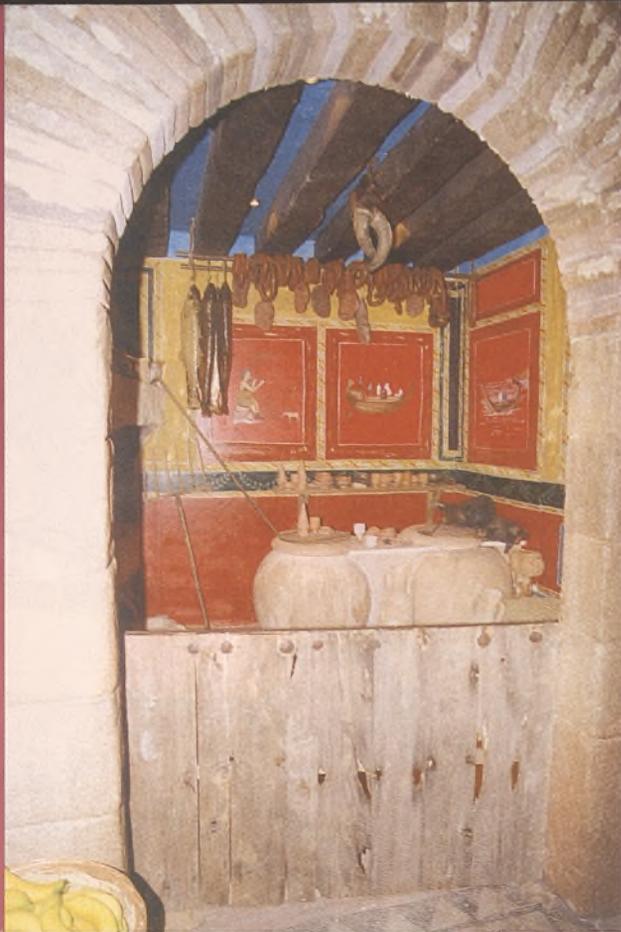
Por lo que respecta a los viajes por tierra, la **construcción de calzadas** facilitó algo la labor, aunque las penurias seguían siendo no pocas. Así, la duración del viaje era, como media diaria a pie, de 30 a 40 kilómetros, algo similar si se iba en mulo, y el doble si el medio empleado era el carruaje, siendo la rapidez mayor solamente en el caso de los correos oficiales. Evidentemente, se hacía más camino si la calzada estaba en buen estado y si el vehículo era de calidad, aunque no crean que todo era coser y cantar: César tardó exactamente 27

días en recorrer la distancia que separaba a Roma de Porcuna (en la actual provincia de Jaén) en 48 a.c. Justo a tiempo para empezar una batalla. Otros como el liberto Icelo emplearon una semana en llegar a Cartago Nova desde Roma, lo que provocó una oleada de admiración y sorpresa.

Por mar, los viajes podían resultar incluso más pesados, teniendo en cuenta que de Ostia a Siria a uno se le iban quince días y que de Gades al puerto romano, yendo muy deprisa, no se empleaba menos de una semana.

El caso era que cuando uno se decidía a utilizar la calzada para viajar sabía a lo que se atenía: un camino pesado, posadas en las que abundaba la mala comida y bebida, muchas dificultades si había mal tiempo y riesgo de ser asaltado durante el trayecto. Si se tenían posi-





bilidades económicas se usaban vehículos rápidos y cómodos como el *essedum*, carro rápido de dos ruedas, aunque el más frecuente para viajes largos era el *raeda*, carro de cuatro ruedas bastante rápido, espacioso y que permitía llevar equipaje. Provisto de sombrilla, era tirado por caballos y tenía carácter familiar, aunque siempre como signo de poder económico.

Por lo que respecta al transporte de mercancías, el vehículo más habitual era el *plaustrum*, carro de los hortelanos en el que llevaban sus productos al mercado de la ciudad, de carácter resistente, con ruedas de madera muy sólidas y tirado por bueyes o asnos. La palabra de origen galo *carrus*, que ha pasado con mejor suerte a nuestro idioma, designaba a las carrozas o carros triunfales.

Otros medios de transporte se utilizaban en Roma como la *lectica* o litera que era llevada por portadores y en la que figuraban, en cortos trayectos por la ciudad, personajes distinguidos y la propia familia imperial. Por lo que se refiere a los viajes largos, el caballo (fue de gran fama el satureyano de Tarento) servía fundamentalmente para los correos, aunque para cortos trayectos también era utilizado como elemento de distinción frente a los asnos o mulos. Por último, si se debía viajar a pie, cosa que hacía mucha gente modesta, era preferible hacerlo acompañado; se solía vestir una túnica, un manto con capuchón (el *cucullus*) y sandalias de cuero, amén de las alforjas con las viandas.

Si el trayecto era largo o se hacía uso de vías comarcales, ya se sabía lo que había: paradas en fondas de mala muerte -compuestas por un patio interior, celdas, caballerizas y cocheras-, con mala comida y atención por parte de hosteleros que en Roma tenían mala prensa por su tendencia -decían algunos escritores- al engaño y la estafa. Si uno salía en buenas condiciones de la experiencia, se podía encontrar con los salteadores de caminos, por mucho que Tiberio creara puestos de soldados en las principales vías, en cuyo trayecto nacieron no pocas ciudades como la propia Roma (en el camino entre Etruria y Campania) o Emérita Augusta, que fue capital de Lusitania y enclave en el cauce del Guadiana uniendo el sur con el norte de la Península.

El mar

Roma tuvo que aprender el arte de la navegación; no lo tenía tan asumido como fenicios o griegos, más bien siempre mantuvo un miedo reverencial al poder de Neptuno.

En cualquier caso, desde el punto de vista comercial el transporte marítimo era más barato para grandes cantidades de producto y, claro, no había ni que pensarlo. La seguridad era mayor, se abarataban costos, lo cual propició un constante y abundante desarrollo de las comunicaciones marítimas con barcos cargados de artículos diversos procedentes de las provincias y, sobre todo, la llegada al puerto de Ostia del grano procedente del norte de Africa con que alimentar a la plebe desocupada.

Los buques, como atestiguan autores como Plinio, llegaban repletos de ánforas, tejidos y *garum*, especie de salsa de pescado que volvía locos a los romanos aunque se sospecha que su solo olor resultaría ahora más bien desagradable.

Los barcos de viajeros ya existían en la antigua Roma, al igual que los mercantes. Los primeros eran denominados *phaseli*, que sólo viajaban en estaciones benignas, o también *victoriae*, trirremes que ya eran para gente más rica, por no hablar de auténticas embarcaciones de lujo como de la que disfrutaba Hierón de Siracusa, con tres plantas, bellamente ornamentada y con toda clase de servicios y lujos.

El caso es que el puerto de Ostia y el de Brindisi eran los principales de la Italia romana, aunque existían otros francamente concurridos como el de Alejandría o Massalia (Marsella) sin olvidar algunos hispanos como Tarraco, Cartago Nova o Sagunto. Los viajes se realizaban en primavera y verano para evitar los naufragios, aunque también se corría el riesgo de que, en caso de calma, la nave pudiera quedar inmovilizada en el mar durante días. La piratería y las tempestades podían suponer la ruina de los comerciantes.

Los viajes, en fin, eran un auténtico peligro y suponían la pérdida de muchos días, aunque la economía, el arte, la cultura y la relación de los pueblos vivieron un momento áureo que marcaría el futuro de Europa y, por tanto, del mundo.

Eneas, el gran viajero

Publio Virgilio Marón fue uno de los grandes poetas romanos, y en su '*Eneida*' narró el largo periplo de Eneas, guerrero troiano que iba a alcanzar las costas italianas para, con el tiempo, ser el creador de una dinastía que iba a fundar Roma. Así comienza el Libro VI, cuando el héroe alcanza Cumas y se dispone a entrevistarse con la Sibila para que le dé cuenta del oráculo: "Así dice entre lágrimas, y suelta riendas a la flota/ y al fin se aproxima a las playas eubeas de Cumas./ Vuelven las proas al mar; con tenaz diente entonces/ sujetaba el ancla las naves y las curvas oppas/ cubren la ribera. El grupo de muchachos salta impaciente/ a la playa de Hesperia; unos buscan las semillas del fuego/ que se ocultan en las venas del sílex, otros se dirigen a los bosques./ tupida morada de las fieras, y señalan los ríos que van encontrando./ El piadoso Eneas por su parte la roca busca que preside/ el alto Apolo y el apartado retiro de la horrenda Sibila;/ la enorme gruta, a quien la mente grande y el colazón/ inspira el vate Delio y descubre el futuro./ Ya entran en los bosques de Trivia y en los techos de oro." (VI, 1-13, traducción de Rafael Fontán).



Uno de los grupos camerísticos más sólidos y relevantes de España

Beethoven Klavier Quartet en el FICMA

ANTONIO SORIA

El jueves día 17 de mayo, a las 20.30h, en el Auditorio Municipal de Albacete, tendrá lugar el tercero de los seis conciertos que integran el I Festival Internacional de Música de Cámara de Albacete que organiza la Sociedad de Conciertos con el patrocinio de la Exema. Diputación Provincial de Albacete. Los protagonistas de este concierto serán los integrantes del prestigioso Beethoven Klavier Quartett, uno de los grupos camerísticos más sólidos y relevantes del país, que actuará como tal por primera vez en nuestra ciudad, con obras Mahler (Movimiento para cuarteto de piano y cuerdas), Saint-Saëns (Cuarteto con piano en Si bemol Mayor, op. 41) y Brahms (Cuarteto con piano en sol menor, op. 25). Podrán conseguirse las entradas para este concierto los días 16 y 17 de mayo en la taquilla del Auditorio entre las 17 y 20.30h. al precio de 2.000 ptas. con un 50% de descuento para jóvenes hasta 25 años y gratuidad para los socios de la Sociedad de Conciertos de Albacete con cuotas al corriente de pago.

Esta agrupación camerística tan singular por su composición está integrada por solistas de prestigio internacional que se unieron con el fin de proyectar una música de calidad y exuberancia difícilmente encontrables en otro tipo de

cuartetos. Su repertorio comprende a autores como Beethoven, Brahms, Mendelssohn, Mozart, Fauré, Saint-Saëns, Casadessus, Mahler, Turina, Schubert, Schumann, Strauss, etc. Han actuado en las distintas sociedades de conciertos y filarmónicas del país con gran éxito de la crítica especializada y grabado recientemente un disco compacto con la integral de los Cuartetos con piano de Gabriel Fauré para el sello Dahiz Productions (USA). La realización en la última temporada de todos los cuartetos románticos en varios ciclos y sus frecuentes apariciones en salas de conciertos, han otorgado a esta agrupación el ser reconocida como uno de los grupos camerísticos más sólidos y relevantes del país. Entre sus proyectos más inmediatos figura la grabación de la obra de Beethoven y Brahms en varios CDs.

Michel Wagemans

Michel Wagemans nació en Bélgica. Estudió con Robert Steyaert en el Conservatorio de Bruselas y en la Chapelle Musicale "Reina Elisabeth" de Argenteuil. Más tarde se trasladó a Viena donde estudió con Haus Kann y Paul Badura-Skoda en la Musikhochschule. En dicho centro también ejer-

ció como pianista acompañante. Ganó premios importantes en todos los concursos nacionales en Bélgica, así como en los concursos internacionales de Barcelona (María Canals), Zwickau en Alemania ("Robert Schumann") y Oporto. En el concurso de Senigallia en Italia ganó el primer premio de piano y el premio de música de cámara.

Fue durante dos años pianista titular de la Radio de Bruselas, realizando cientos de grabaciones. Colaboró con personalidades tan destacadas como Claudi Arimany, Jules Bastin, Gonçal Comellas, Michèle Command, José Van Dam, Roel Dieltiens, Ab. Koster, Maxence Lameu, Adam Marion, Janos Starker, Josef Suk y Zvi Zeitlin. Realizó numerosos conciertos con orquestas como: las de la Radio de Bruselas, la Nacional de Bélgica, Filarmónicas de Flandes y de la Haya, de Cámara de Bologna, Suisse Romande, Radio de Leipzig, RAI de Torino, etc. Ha actuado además en todos los países de Europa, Estados Unidos, en Sudamérica, en China y en Filipinas.

Sus discos para Prodigital en Los Ángeles y ASV en Londres, demuestran un repertorio muy variado: Kuhlau, Schubert, Brahms, Grieg, Granados, Turina, Mompou, Prokofiev y Milhaud.

Desde 1992 forma dúo estable con Joaquín Palomares y desde entonces ha recorrido toda España con un repertorio que incluye las integrales de las sonatas de Beethoven, Brahms, Grieg, Turina y Bartok. A esta formación se unen regularmente el viola Paul Cortese y el violoncelista Mark Friedhoff para concierto de cuarteto. Sus interpretaciones de los cuartetos de Fauré y Brahms han sido unánimemente aclamadas por la crítica.

Michel Wagemas es desde 1992 catedrático en el Conservatorio Superior de Música del Liceo de Barcelona y anualmente realiza un curso de verano de música de cámara en Gerona.

Joaquín Palomares

Ganador de primeros premios en todos los concursos nacionales de mayor relevancia y laureado en varios internacionales, está considerado por la crítica musical como uno de los mejores violinistas españoles en la actualidad.

Diplomado Superior de violín y Música de Cámara "con la mas alta distinción" por los conservatorios de Valencia y Bruselas con los maestros Alós, León-Ara, Kleve, de Cank y van den Doorn. Completa su formación como concertista con los virtuosos V. Klimov, D. Zsigmondi y A. Rosand (continuador de la escuela de Auver, Heifetz y Zimbalist) con quien desarrolla un estilo romántico-virtuoso que le ha otorgado el reconocimiento nacional.

Con su debut como solista a los quince años (Concierto para violín de Beethoven) y su participación un año más tarde en el "Carl Flesch Competition" de Londres, inicia una carrera artística por las mejores salas de Europa y Japón (Concer-Haus de Viena y Oslo, Auditorio Nacional, Teatro Real, Palau de Valencia, etc.) actuando con las orquestas Nacional de España, de Valencia, Sinfónica de Asturias, Ciudad de Málaga, Sevilla, Castilla y León, Región de Murcia, Mozart de Viena, de Cámara de Lodz y las mejores orquestas de cámara españolas, y ello en colaboración con batutas como las de Serebrieci, Chernouchenco, Mester Colomer, Galduf, Salwarowski, etc., además de su participación en prestigiosos festivales como Santander, Granada, Málaga o Santorini. De su extenso repertorio como violinista dan fe las numerosas grabaciones para RTVE y los CDs con los sellos Prodigital Records (USA), Master Record CD, ASV (Reino Unido), DAHIZ Productions (1998, primicia mundial de las Sonatas de Delius),

con interpretaciones del mejor repertorio violinístico desde el Barroco al siglo XX.

A los veintidós años ocupó la cátedra de violín en el Conservatorio de Barcelona y un año después en el de Murcia, donde ejerce un magisterio de prestigio reconocido. Imparte también clases magistrales en cursos internacionales, labores pedagógicas que simultanea con su actividad concertística. Es, además, fundador y director de la Orquesta Clásica "Ciudad de Murcia" (OCCM), Orquesta de Cámara "Amicitia" y del "Beethoven/Klavier Quartet".

Toca con violines M De Sterke (modelo "Guarnelli del Gesù") y R. Regazzi (Bologna, 1991).

Paul Cortese

Nacido en Estados Unidos, de padres italianos, Paul Cortese se graduó en el Instituto Curtis de Música, donde estudió con Joseph de Pasquale. Anteriormente, y bajo la tutela de Stanley Nosal, Guillermo Perlich y Burton Fine, había cursado estudios musicales en la Universidad de Illinois y en el New England Conservatory de Boston.

Mientras era estudiante actuó con la Boston Symphony y la Philadelphia Orchestra y después fue nombrado viola solista de la Orquesta de la Scala de Milán. También fue viola solista en la Gothenburg Symphony de Suecia (1986), con el director musical Neeme Järvi y fue invitado como solista de viola en la Orquesta de la Ciudad de Birmingham con Simon Rattle. Recientemente ha tocado como viola solista en las orquestas de Barcelona, Málaga y Madrid. En 1991 hizo su debut en Avery Tully Hall de Nueva York.

También ha actuado con formaciones de música de cámara en EE.UU., Canadá y Europa. Ha colaborado con los tríos Arden, Bowdoin y Kandinski y con numerosos cuartetos de cuerda, tocando en festivales como Tanglewood, Grand Teton, Evian, Banif y Musicade de Lyon.

Actualmente vive en Barcelona, donde es profesor de viola en el Conservatorio de Badalona y en el de Cervera; también es profesor de la Escuela de Música J. B. Carrero. Paul Cortese ha realizado en EE.UU., España e Inglaterra varias grabaciones de nuevo e interesante repertorio de viola sola y música de cámara para los sellos Crystal Posh Boy, Audio Visuals de Sarriá y Chandas. En 1995 grabó la integral de Paul Hindemith con la Philharmonia de Londres para ASV.

Toca una viola de David Bagué i Soler, Barcelona 1995.

Marçal Cervera

Nació en Santiago de Cuba en una familia de músicos. Estudió en Barcelona con su padre, con Lluís Millet Farga y con J. Massiá. Prosiguió sus estudios en Italia, con Gaspar Cassadó y en la ciudad de París, con Paul Tortelier.

Ha sido miembro del "Collegium Musicum" de Zürich bajo la dirección de Paul Sacher, Musikkolegium de Winterthur, violoncelo solista de la Orquesta de Cámara de Lausanne y de la Orquesta del Festival de Lucerna, siendo dirigido por maestros del prestigio de Karajan, Ansermet, Keilbert, Jochum, Giulini, ...

A partir de 1963, se dedicó exclusivamente a la carrera concertística, en las facetas de solista y camerista.



Su repertorio comprende a autores como Beethoven, Brahms, Mendelssohn, Mozart, Fauré, Saint-Saëns, Casadessus, Mahler, Turina, Schubert, Schumann, Strauss,

Ha actuado por toda Europa, EE.UU., Canadá, México, África del Sur, Oriente Medio y Corea; participando en prestigiosos festivales como el Festival de Marais de París, Strasbourg, Montreux y "Maggio Fiorentino".

Conciertos y grabaciones radiofónicas en Francia, Alemania, Suiza, Italia y África del Sur.

Entre su discografía destaca la grabación de J. S. Bach con Rafael Puyana (Philips).

Miembro del jurado en reiteradas ocasiones del Concurso Internacional de Ginebra y del Concurso "G. Cassadó" de Florencia.

Paralelamente a su actividad como concertista, ha desarrollado una intensa labor pedagógica como Catedrático en la "Staatliche Hochschule" de Freiburg durante más de veinte años y profesor en numerosos cursos internacionales (Santiago de Compostela, Granada, Poitiers, Montreux, etc.).

Actualmente imparte clases de nivel superior y de post-grado en la "Escuela Luthier" de Barcelona y es miembro del "Beethoven Klavier Quartett".

I puritani, en la colección "introducción a la ópera"

Presentamos una significativa colección dirigida por Roger Alier para la editorial Ma Non Troppo de música que supone una guía de audición con el libreto original, traducido y comentado de la ópera "I puritani" de Vincenzo Bellini. Esta ópera, junto con Norma, en opinión de la mayor parte de los críticos es el mayor logro de Bellini. Fue la última ópera que compuso antes de fallecer en circunstancias oscuras, y pocos meses después de su estreno. Es, por tanto, su pieza de mayor madurez. A esto se añade que el autor puso el mayor cuidado y esmero en su elaboración, especialmente en el lenguaje orquestal, tal y como le aconsejó su amigo Rossini, ya que quería abrirse camino en Francia, un mundo operístico más exigente que el italiano. También es de interés por tratarse de la primera vez que, tras su larga colaboración con el libretista Felice Romani, Bellini trabajaba con el joven revolucionario Carlo Pepoli, exiliado en la capital francesa.

Un libro que podrán encontrar en Popular Libros al precio de 1450 ptas. Recomendable para amantes de la ópera.

"Las flores de Harrison": los horrores de la guerra

JUAN RAMÓN LÓPEZ

Esta es la historia de una mujer que se niega a resignarse a su suerte, una mujer que, porque está profundamente enamorada, se niega a recibir órdenes del destino. Sarah Lloyd.

Esta es la historia de un hombre que se agarra a su dura vida para evitar hundirse en la desesperación y desaparecer para siempre en la nada de la memoria. Harrison Lloyd.

Esta es la historia de aquellos que estaban allí para presenciar esta pasión y que nos lo explicarán con sus propias palabras, aquellos que cuentan lo increíble. Kyle Morris, Yaeger Pollack, Mark Stevenson, Brubeck y los otros.

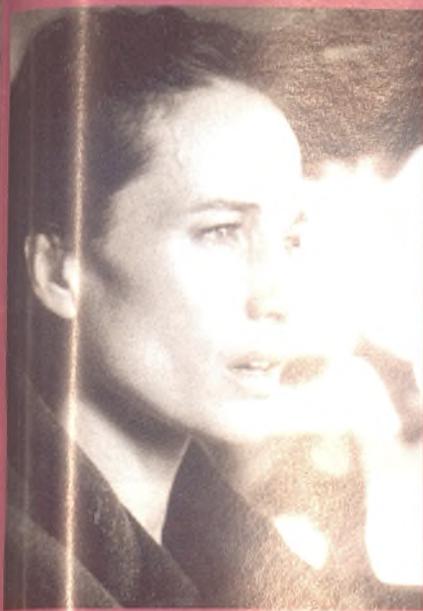
Esta es la historia de una guerra que nadie creía que estuviera pasando y que ahora se está convirtiendo en el conflicto más violento que haya conocido nunca Europa desde la Segunda Guerra Mundial. La Guerra de Yugoslavia.

Todo empieza con flores, millones de flores multicolores invadiendo la pantalla, que acaba pareciendo una pintura impresionista y entonces, de repente, esta imagen es sustituida por niebla, frío, miedo oscuridad...demencia.

"Los flores de Harrison" es un magnífico y durísimo largometraje de Élie Chouraqui. Una película con la que el realizador parisino ha querido transmitir un claro mensaje: "Siempre hay una posibilidad para la paz, y un único ser humano puede ser lo más importante dentro de la barbarie". Una cinta que causó un gran impacto en las conciencias de los espectadores y periodistas que tuvimos la oportunidad de visionarla en el pasado Festival de San Sebastián, por su dura exposición del conflicto bélico de los Balcanes y su desgarradora puesta en escena de los horrores de la guerra. Lo dice un personaje en el prólogo de la cinta: "Hay dos tipos de personas en el mundo: Los que han visto la guerra de cerca y los que no". Los que afortunadamente no la hemos sufrido, habría que añadir, a veces prestamos verdadera atención a los informativos o vemos películas como "Harrison's Flowers" que nos recuerdan el horror. Para Sarah Lloyd (magnífica Andie MacDowell) la guerra era también algo lejano, esa aventura a la que viajaba a veces su marido (David Strathairn), reportero gráfico de Newsweek y gran aficionado a las flores. Hasta que el hombre acude a la Guerra de los

Balcanes, se le derrumba un edificio encima y todos le dan por muerto. Todos menos Sarah, quien decide plantarse en mitad del conflicto bélico para emprender la búsqueda de su esposo. El mundo de Sarah Lloyd se está derrumbando, pero desde algún lugar de su dolor, está segura de una cosa: "No está muerto. Algo en mi interior



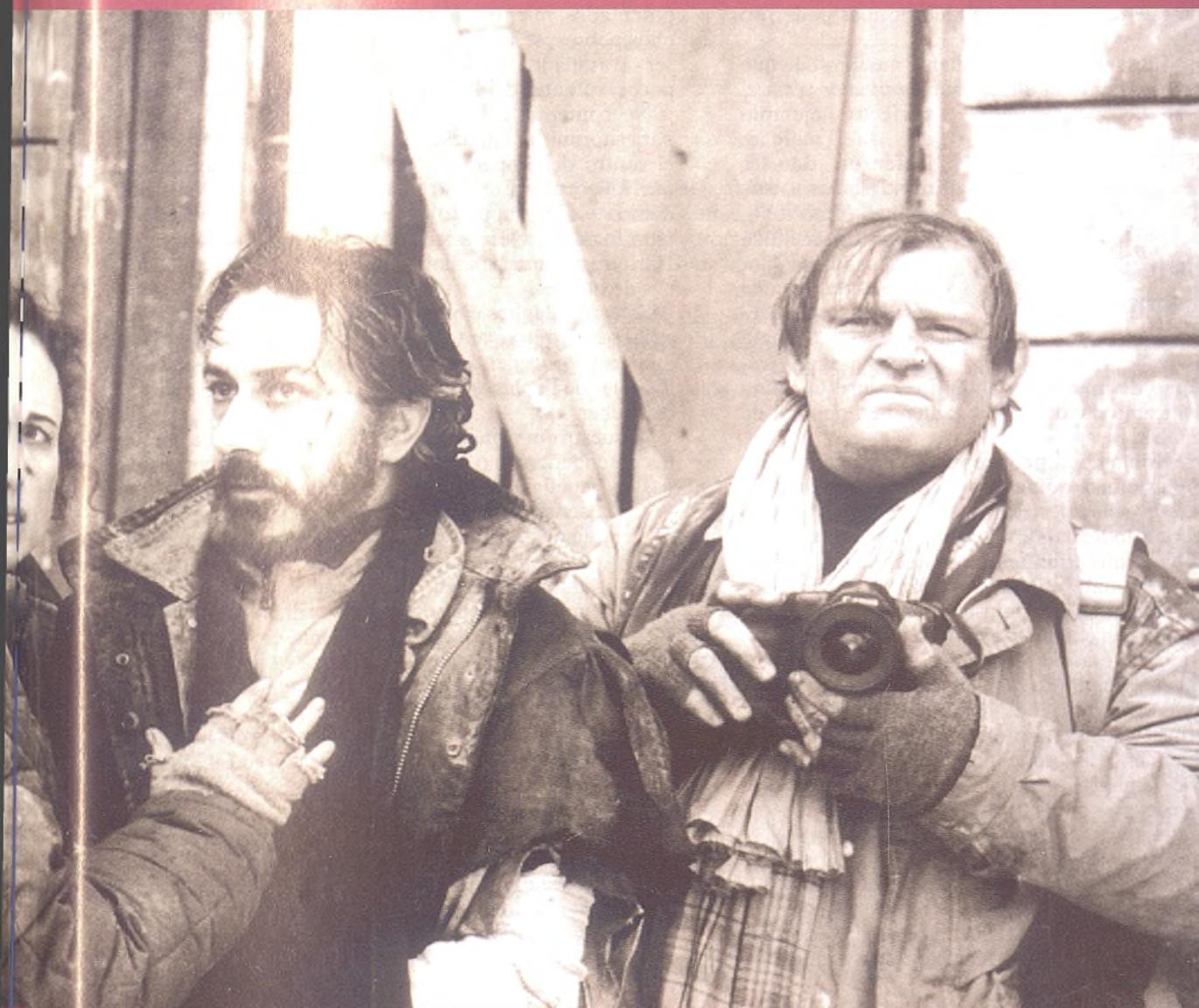


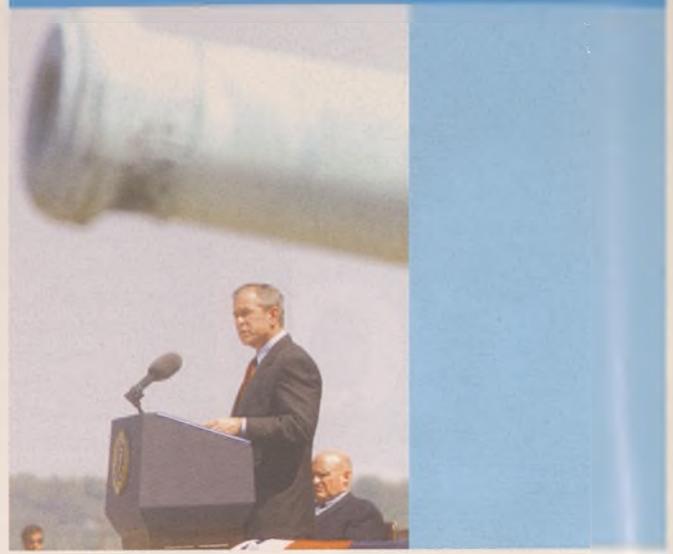
se hubiera roto si estuviera...Algo habría dejado de latir." La historia de esta búsqueda es la respuesta a una pregunta... ¿Puede la pasión de una mujer vencer la locura de un hombre?.

EN EL FILO DEL TÓPICO

El argumento de "Las flores de Harrison" tiene algo de ya visto, de planteamiento situado en el filo del tóxico. Tampoco juega en su favor una realización correcta y eficaz de Chouraqui, pero con un "look" habitual en el cine comercial norteamericano, a pesar de que el director, los productores y parte del equipo técnico de este largometraje sean de nacionalidad francesa. Cosas de la globalización. Y sin embargo, esta emotiva y dura película se crece en su segunda mitad, desde el momento en que Sarah (Andie) llega a Yugoslavia y se topa de golpe con el horror y el olor de la guerra. La mujer se encuentra con su grupo de fotógrafos de prensa, con los que emprende la misión imposible de dirigirse a Vukovar. Caos, explosiones, miedo, tiroteos. Como la protagonista, el espectáculo es testigo de atrocidades (limpieza

étnica, le llamaron) y percibe la sensación real de poder morir en cualquier momento. El Premio del Jurado a la Mejor Fotografía de Nicola Pecorini en el último Festival de San Sebastián, supo a poco, muy poco. Pues su retrato de la guerra era lo suficientemente bueno, real e impresionante para merecerse algo más sólido que ese mero subrayado a uno de sus apartados. Pero quizás el look americano del filme pasó factura a esta bonita historia de amor protagonizada por una genial Andie MacDowell y un eficaz David Strathairn. Sarah y Harrison, la pasión y las flores, la lucha de una mujer que no se quiere resignar ante el cruel destino y la historia de un reportero que no puede seguir haciendo fotos de los horrores del mundo. Una desgarradora historia plasmada sobre el lienzo de la guerra, el dolor y el tormento.





Comienza el azote

Sus más ligeros detractores le acusan de ser un 'borrachín' al volante -al menos en su candorosa y oscura juventud-, y los más sólidos no dejan títere con cabeza cuando dan cuenta de sus escasos conocimientos en diversas materias, lo cual, aunque no es una excepción atendiendo a sus predecesores, no deja de preocupar teniendo en cuenta de que se trata del mandatario más poderoso del mundo.

Si acaso fuese cierta aquella manía medieval de que la cara es el espejo del alma, este Terminator sería el

'Terminator' Bush es la cabeza visible de la peor república bananera y el campeón del pucherazo

perfecto ejemplo de la maldad. Defensor de las más rancias tradiciones, reaccionario hasta la médula, este analfabeto funcional -como buena parte de sus antecesores y de compatriotas senadores-

lleva camino de marcar un auténtico récord de cómo hacer el máximo daño a la Humanidad en nombre de la democracia.

Cabeza visible de la peor república bananera, campeón del pucherazo, eximio promotor de los asesinatos legales en la silla eléctrica, anda empeñado en exportarnos a todos a la putrefacción de su enferma sociedad en la que triunfan la obesidad masiva, el infantilismo mental y el Día de Acción de Gracias.

Este producto del más injusto sistema económico no se anda con chiquitas a la hora de mostrar su verdadera cara, ésa que ocultaban en la campaña los del ridículo sombrero que da palmas y las orondas señoras que, a base de comer basura, pasean sus deformes chichas al grito de "¡Vota a Bush!".

Pues bien, al indiscutible líder del pueblo americano no le tiembla la mano cuando se trata de alentar las ejecuciones públicas, como tampoco de elaborar contrarreformas fiscales que atentan contra la igualdad de los ciudadanos, cuya inspiración, por cierto, está siendo masivamente seguida por los gobiernos europeos.

El caso es que en la actualidad el 1% de la población, cuyos ingresos son los más elevados, soporta

el 21% de la carga fiscal. A partir de la reforma de Bush -que está levantando agrios debates- los privilegiados verán reducida su aportación en casi la mitad, mientras el 20% de los contribuyentes cuya renta está por debajo de los dos millones de pesetas verá reducida la carga fiscal en un 0,8%. Total, menos recaudación, menos servicios públicos y más alivio para los potentados, mientras al resto del personal, muchos de ellos pobres, se les regala unas migajas para, después, ser avasallados en los impuestos indirectos. Y no pocos, votantes del Partido Republicano. ¿Les suena?

No contento, a Bush tampoco le tiembla la mano para suprimir el impuesto de sucesiones, que afecta en el centro del Imperio a 50.000 personas, las mismas que fallecen con un patrimonio superior al millón de dólares y cuyo impuesto va del 37% al 55%. El ahorro para los de la Quinta Avenida, y la carga para los de Harlem, ascendería a la bonita cifra de 250.000 millones de dólares.

Son sólo algunos ejemplos de las bondades ideológicas de éstos que se autodenominan *liberales*, pero cuyo moderno proceder haría palidecer a los mismísimos liberales de finales del siglo XVIII de cuya fuente parecen beber.

A nuestro personaje de amplias orejas pero de cortas entendederas no se le acaban aquí sus idas y venidas en beneficio de la mayoría. Aunque ya no está de actualidad, sus aviones y los de sus padres británicos siguen masacrando a la población iraquí, a la par que humilla a sus socios europeos ignorándoles en la instauración de un escudo antimisiles que, como todo el mundo sabe, nos protegerá a todos de la momia de Lenin.

Saber, no sabrá dónde está Madrid, ni Lisboa, ni siquiera Londres, aunque lo que sí sabe es que el diseño que prepara para el nuevo marco económico-comercial del mundo enterrará el ya escaso bienestar social. También sabe, como lo sabemos todos, que el mundo camina hacia su destrucción después de haber firmado su sentencia de muerte en la llamada 'Cumbre de Kioto', en la que, lejos de dar un portazo, nuestros indignos gobernantes han mirado al suelo tras el puñetazo del emperador, para su vergüenza y la de los que nos consideramos humanos.



Cristóbal Guzmán

CRUCIGRAMA BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

(Cuadros negros, 22)

HORIZONTALES.- 1: Naturales de Orihuela.- 2: Parte del estambre de las flores (PI).- 3: Existe. Al revés, nombre de mujer. Conozco.- 4: Inmensos.- 5: Marcharse. Letras de "ríese".- 6: Al revés, equis (PI). Al revés, letra griega.- 7: Especie de cerveza inglesa. Al revés, del verbo ir.- 8: Fuerte, maciza. País de Oriente Medio.- 9: Robos.- 10: Desmenuzada con cierto aparato.- 11: Hurta. Demente.

VERTICALES.- 1: Repasarlo, examinarlo.- 2: Calaña.- 3: Símbolo químico. Fantasma, aparición.- 4: Vanos, fútiles. Al revés, ciudad italiana.- 5: Distinto, diferente. Al revés, poéticamente, alondra.- 6: Grafema, carácter. Símbolo químico.- 7: Al revés, pura, simple. Parte de la litosfera.- 8: Al revés, suben, gatean. Río de la India.- 9: Pronombre personal. Al revés, cerco de cabellera postiza que imita el pelo natural (PI).- 10: Grave, taciturno.- 11: Reparase.

SOLUCION

Se señalan a continuación los espacios ocupados por los cuadros negros mediante varias cifras. La primera corresponde a las columnas horizontales y las demás a las verticales. Así, en horizontal 1, los cuadros negros corresponden a verticales 1 y 11; en 2, a 2 y 10; en 3, a 3 y 9; en 4, a 2 y 10; en 5, a 5 y 7; en 6, a 6; en 7, a 4, 5, 6, 7 y 8; en 8, a 6; en 9, a 2 y 10; y en 11, a 1, 6 y 11.

HORIZONTALES.- 1: Oriolano.- 2: Anteras.- 3: Es. arteP. Se.- 4: Enormes.- 5: lise. Rese.- 6: sapsA. atedD.- 7: Ale. eri.- 8: Recia. Sira.- 9: Latrocinios.- 10: Rallada.- 11: Roba. Loco.

VERTICALES.- 1: Revisarlo.- 2: Ralea.- 3: Ra. Espectro.- 4: Inanes. irab.- 5: Otro. aolA.- 6: Letra. Cl.- 7: areM. Sial.- 8: naperT. Indo.- 9: Os. seIeriaC.- 10: Serfo.- 11: Remedíase

PASATIEMPOS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												

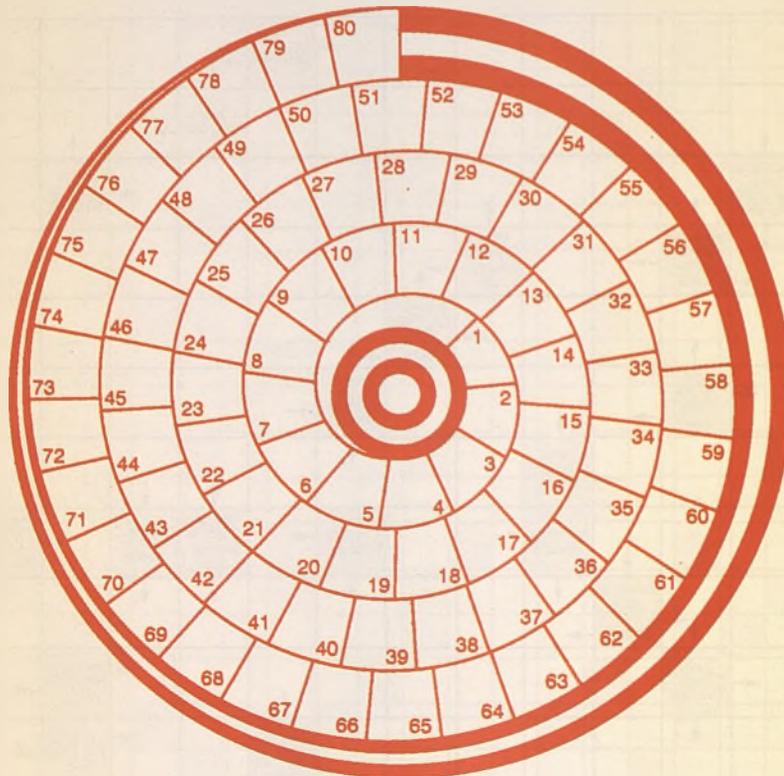
HORIZONTALES.- 1: Cualquiera de las lecciones o capítulos en que se divide el Corán. Practiques cierta labor agrícola. Molusco gasterópodo. Cierta juego.- 2: Fracción de un cuerpo deliberante menor que la parte mayoritaria. Al revés, prevalecen, predominan. Adverbio de lugar. Epoca.- 3: Concavidad o hueco. Preposición. Volviése. Artimaña. Partícula inseparable privativa o negativa.- 4: Nota musical (Pl). Ente. Separeis, dividais. Pintor veneciano del siglo XVIII.- 5: Oclusión intestinal. Ría gallega. Bastante. Fuerza.- 6: Pronombre personal. Mujer insolente y desvergonzada (Pl). Perjudiciales.. Al revés, capital americana. Nombre familiar de mujer.- 7: Equipa para la guerra. Elasticidad. Instrumento musical. Nombre de mujer.- 8: Nombre de consonante. Hachón. Bravucon. Preposición. Ciudad francesa cercana a Niza.- 9: Aisba. Fango. Irreflexivo, impetuoso. Salida de un astro por el horizonte (Pl). Al revés, símbolo químico.- 10: Eminente, sublime. Honorearele. Al revés, municipio de Burgos. Cierta animal.- 11: Símbolo químico. Uno de los cuatro dialectos de la lengua griega. Al revés, defecto físico o psicológico. Al revés, agregaste. Mandato.- 12: Nota musical. Sinleños. Anade. Del verbo ir.- 13: Provecho (Pl). Terrón, trozo de tierra. Al revés, desgasto. Al revés, río de Rusia. Al revés, montañés, montaraz.- 14: Nombre de consonante. Al revés, lidie. Símbolo químico. Tinas, cántaros grandes. Al revés, desgastar.- 15: Parte de la columna. Árbol de las yuglandáceas (Pl). Desabridas. Preposición.- 16: Pringo. Nombre de mujer (Pl). Aguachino. Insignificancia.- 17: Accidente geográfico. Apócope de santo. Al revés, cierto tejido. Observa. Cierta número. Nombre de mujer.- 18: Del verbo ir. Cidón. Al revés, llamarlas. Adverbio de ciudad. Símbolo químico.- 19: Golpe dado con una rama (Pl). Sonidos. Cada uno de los capítulos en que se divide el Corán. Descubra, destaque.- 20: Piliíferos. Dios griego. Anudado. Material de construcción.- 21: Al revés, dioses domésticos de los gentiles. Símbolo químico. Al revés, nombre de mujer. Al revés, nombre de mujer.- 22: Preposición. Madurez. Al revés, garganta, gañote. Cierta flor. Antigua lengua de Provenza.- 23: Río alemán. Pague, abone. Al revés, dios griego. Apócope de tanto. Al revés, vinculé.- 24: Personaje de la Biblia. Brillabas. Furia. Escarpado, abrupto.- 25: Material de construcción (Pl). Apaleado, batojado. Revuelve, embrolla. Río de la India.

VERTICALES.- 1: Isla egipcia del Nilo. Al revés, cada una de las extremidades del circuito de una pila. Ira. Árbol frutal.- 2: Ciudad italiana. Congregad. Ponedero, escondrijo.- 3: Se arranque o estruje los cabellos o las barbas con las manos. Introduce. Se compone. Nivel. Al revés, apócope de santo.- 4: Preposición. Constelación. Río de Inglaterra. Cercado de arbustos. Cubras. Símbolo químico.- 5: Artículo. Tarugos. Restringir.- 6: Letra griega. Preposición. Escoge. Engañoso.- 7: Labrar. Adverbio de lugar. Letras de "lento". Rozagantes.- 8: Preposición. Mango. Aplícase a los cuerpos que, con igual composición química, tienen distintas propiedades físicas (Pl). Al revés, emperador romano. Nota musical.- 9: Anudar. Símbolo químico. Defiendes, intercedes. Al revés, plural de consonante. Punto cardinal.- 10: Héroe o personaje que da nombre a un pueblo, época, etc. Obedecieras. Atrape.- 11: Devasta. Años de una persona.- 13: Al revés, llevar a remolque una nave. Adorais. Este, levante (Pl).- 14: Nombre de consonante. Huecos, ventanas. Matricula de coche española. Conjunto de las entrañas del animal (Pl).- 15: Higiene, salubridad. Te desplomas. Filipinos. Terminación verbal.- 16: Adverbio. Al revés, aporta. Naturales de cierto país de la Italia antigua. Turba, confunde.- 17: Cierta flor en heráldica. Cordillera americana. Al revés, adoma. Flancos.- 18: Al revés, período de tiempo. Río gallego Onda. Desgasté. Pimpollo, retoño.- 19: Consonante repetida. Ciudad de Florida. Impulsame, impeleme. Al revés, letra griega. Nombre de consonante.- 20: Pintor veneciano del siglo XVI. Al revés, símbolo químico. Adverbio de modo. Anágaza. Dios egipcio.- 21: Al revés, del verbo ser Cachivaches. Parte alta de la cerviz. Roedor.- 22: Trampa para cazar animales. Leyenda. Al revés, negación. Montículo de arena. Accidente geográfico.- 23: Antecedente necesario para el conocimiento de una cosa. Metaloides. Terminación verbal. Objeto. Destino.- 24: Natural de cierto país europeo. Al revés, reppet. Hoja muy delgada de masa de harina y agua. Nota musical.- 25: Pronombre personal. Infierno (Pl). Al revés, nota musical. Inusitadas, infrecuentes. Licor. Partícula con carga eléctrica.- 26: Practica cierta labor agrícola. Al revés, desgasté. Afirmas, asegura. Coyuntura.- 27: Figurado, persona muy buena. Instrumento para pescar (Pl). Exclusiva. Figura geométrica.

SOLUCION

HORIZONTALES. 1: Surta. 2: Mito. 3: Sin. 4: Nota musical. 5: Oclusión intestinal. 6: Fuerza. 7: Mujer insolente y desvergonzada. 8: Nombre de consonante. 9: Aisba. 10: Eminente. 11: Símbolo químico. 12: Nota musical. 13: Provecho. 14: Nombre de consonante. 15: Parte de la columna. 16: Pringo. 17: Accidente geográfico. 18: Del verbo ir. 19: Golpe dado con una rama. 20: Piliíferos. 21: Al revés, dioses domésticos de los gentiles. 22: Preposición. 23: Río alemán. 24: Personaje de la Biblia. 25: Material de construcción.

VERTICALES. 1: Isla egipcia del Nilo. 2: Ciudad italiana. 3: Se arranque o estruje los cabellos o las barbas con las manos. 4: Preposición. 5: Artículo. 6: Letra griega. 7: Labrar. 8: Preposición. 9: Anudar. 10: Héroe o personaje que da nombre a un pueblo, época, etc. 11: Devasta. 12: Carbon fósil. 13: Años de una persona. 14: Nombre de consonante. 15: Higiene, salubridad. 16: Adverbio. 17: Cierta flor en heráldica. 18: Al revés, período de tiempo. 19: Consonante repetida. 20: Pintor veneciano del siglo XVI. 21: Al revés, del verbo ser Cachivaches. 22: Trampa para cazar animales. 23: Antecedente necesario para el conocimiento de una cosa. 24: Natural de cierto país europeo. 25: Pronombre personal.



Partiendo de la casilla número 1 del centro, escribir las palabras correspondientes a las definiciones A, hasta llegar al número 80. Después, partiendo de la casilla 80, escribir hacia atrás las palabras correspondientes a las definiciones B, hasta llegar al número 1.

A: 1-7: Catalejo.- 8-16: Cierta fruto.- 17-18: Pronombre personal.- 19-20: Preposición inseparable.- 21-26: Unión o conformidad.- 27-30: Cierta tejido.- 31-39: Enterrado, oculto.- 40-46: Mes durante el cual los mahometanos guardan riguroso ayuno.- 47-49: Onda.- 50-56: Cierta metal.- 57-65: Caudillo vándalo.- 66-74: Disonancia que resulta de la inarmónica combinación de los elementos acústicos de la palabra.- 75- 77: Nivel.- 78-80: Reza.

B: 80-76: Ría gallega.- 75-73: Usé, desgasté.- 72-71: Negación.- 70-67: Mamífero pinnipedo.- 66-63: Uní de cierta manera.- 62-60: Oficial del ejército turco.- 59-57: Conceder.- 56-54: Percibid.- 53-51: Nombre de mujer.- 50-45: Natural del territorio belga que ocupa la parte meridional (Femenino).- 44-41: Señora.- 40-36: Dar vueltas por el suelo.- 35-32: Desafío.- 31-30: Reflexivo.- 29-24: Malignidad.- 23-22: Preposición inseparable.- 21-15: Dícese de lo que tiene el mismo tono o sonido que otra cosa.- 14-9: Pálpole.- 8-5: Humedezco.- 4-1: Volcán italiano.

A: 1-7: Anteojo.- 8-16: Melocoton.- 17-18: Os.- 19-20: In.- 21-26: Unidad.- 27-30: Lame.- 31-39: Soterrado.- 40-46: Ramadán.- 47-49: Ola.- 50-56: Vanadio.- 57-65: Radagaiso.- 66-74: Cacofonia.- 75-77: Ras.- 78-80: Ora.
 B: 80-76: Arosa.- 75-73: Pal.- 72-71: No.- 70-67: Foca.- 66-63: Cosi.- 62-60: Aga.- 59-57: Dar.- 56-54: Oid.- 53-51: Ana.- 50-45: Valona.- 44-41: Dama.- 40-36: Rodar.- 35-32: Rejo.- 31-30: Se.- 29-24: Maldad.- 23-22: In.- 21-15: Unisón.- 14-9: Tocolé.- 8-5: Mojo.- 4-1: Etna.

PROBLEMA DE LOGICA

ORDEN INSCRIPCION	Primera	Segunda	Tercera	Cuarta
NOMBRE				
EDAD				
ACTIVIDAD				
AÑOS CAMPAMENTO				

Cuatro niñas piensan pasar quince días en un campamento de verano. Con los datos que le damos a continuación, tendrá que deducir la colocación en las correspondientes casillas del nombre de cada una de ellas, su edad, el orden en que se inscribe, los años que lleva yendo a éste y la actividad que piensa desarrollar en el mismo.

- 1.- Ana tienen 11 años.
- 2.- Una de las niñas se llama Laura.
- 3.- La que acude por primera vez al campamento desea hacer tiro con arco.
- 4.- La primera en inscribirse piensa hacer balón bolea.
- 5.- Isabel tiene 9 años.
- 6.- La que ya ha ido al campamento tres años, se inscribe inmediatamente antes que la que piensa hacer tiro con arco.
- 7.- Begoña piensa hacer montañismo y se inscribe inmediatamente después que la que piensa hacer natación.
- 8.- La que ya ido al campamento dos años se inscribe inmediatamente antes que la chica de 13 años.
- 9.- Ana no ha ido dos años al campamento.
- 10.-La última en inscribirse tiene 15 años y no ha ido ya al campamento un año.
- 11.- Ana se inscribe inmediatamente antes que la niña de 9 años.

Nombre: Ana, Isabel, Begoña, Laura
Edad: 11, 9, 13, 15 años
Actividad: Balón bolea, Natación, Montañismo, Tiro con arco
Años que ha ido al campamento: 1, 2, 3, Ninguno

SOLUCION

Horóscopo para la semana del 13 al 19

ARIES



Riesgo de accidente o lesión debido a tus actos impulsivos; aunque tu salud es muy resistente, no tienes a la suerte. En lo relacionado con el corazón deberías mostrarte cauto y prudente. Su moral alta y su confianza en sí mismo le permitirán convencer a sus amigos de lo que se proponga. Semana afortunada en el plano económico, ya que podrías encontrarte con ganancias repentinas e inesperadas. Tus proyectos se harán realidad sin demasiado esfuerzo.

CANCER



En el hogar, la vida transcurrirá plácida y tu pareja no creará problemas adicionales, sino que hará cuanto esté en su mano por ayudarte y por allanarte el camino. En el terreno de la salud, tampoco tendrás motivos de preocupación, aunque procura dormir suficientes horas y relaja tus músculos. Un poco de deporte te haría mucho bien. No hagas demasiado caso de las críticas adversas y obra de acuerdo con lo que tu corazón y tu mente te dicen.

TAURO



Olvidate por unos días de tus asuntos y trata de ser más humano y abierto con cuantos te rodean. Intenta ser generoso con tu familia y tus amigos y abandona el ritmo frenético al que has estado sometido últimamente. Relájate y piensa que en la vida no sólo lo material tiene importancia; atiende un poco a tus caprichos y cultiva tu espíritu. Mima un poco a tu pareja y olvidate del rigor y la disciplina.

LEO



La semana comenzará de forma espléndida, pero una infección leve te dará la lata a mediados de ella. Nada serio, pero deberías cuidarte un poco y poner orden en tu vida. Posible irritación con una persona de tu entorno. Trata de no crearte enemistades innecesarias. Vigila atentamente tus finanzas y no cometas imprudencias. La semilla que plantes ahora será decisiva para tu futuro profesional.

GEMINIS



Tu tendencia hacia lo sentimental te impide muchas veces darte cuenta plena de la realidad. Y entonces puedes caer en las redes de alguna persona maquinadora y con pocos escrúpulos. Por eso, intenta abrir bien los ojos y no pongas en peligro tu seguridad económica ni la de tus familiares por unos ridículos sentimientos de nostalgia y pesadumbre. Olvidate del pasado y mira siempre al frente, de cara al futuro.

VIRGO



Tu carácter innovador y tu agresividad no te permiten nunca sentirte totalmente satisfecho con lo que tienes y siempre te esfuerzas por ascender nuevos peldaños en el plano profesional. No aceptes de forma apresurada ninguna nueva oportunidad y analiza cuidadosamente cualquier oferta que te hagan. No empieces a hacer mil composiciones de lugar sobre lo que te ofrecen y trata de ser práctico.

de Mayo



LIBRA

Cualquier reajuste en tu empresa o en tu lugar de trabajo no te afectará a ti de forma directa. Y si lo hace, siempre encontrarás recursos para salir airoso del trance y para hallar nuevos horizontes. Con tu realismo y tu habilidad para salir de las situaciones difíciles o apuradas no tienes nada que temer. Una mentalidad optimista y positiva es el arma más eficaz con la que una persona puede contar para abrirse camino en la vida.



CAPRICORNIO

El mundo de la informática te tiene obsesionado. Te das cuenta de que no puedes prescindir del ordenador, pero a la vez éste te abruma y se te apodera. En cualquier caso piensa que eso es algo que le ocurre a todas las personas cuando empiezan y que pronto superan. Sigue intentándolo sin desanimarte y no creas que estás perdiendo un tiempo precioso y que lo único que estás consiguiendo es que se te acumule el trabajo.



ESCORPIO

Deja de lamentarte tanto y piensa que la te ofrece muchas satisfacciones; por ejemplo, en amor, las cosas te sonríen y no tienes motivo de queja. Además, se vislumbran buenas perspectivas y los temores de los últimos tiempos comienzan a disiparse, lo que te permitirá poner en práctica tus planes. No te fíes demasiado de las corazonadas ni de las promesas de personas aparentemente afectuosas y benévolas,



ACUARIO

La semana te resultará un tanto monótona y tediosa. El tipo de trabajo que desarrollas en la actualidad no se aviene con tu carácter inquieto y dinámico. Te cuesta permanecer sentado durante horas en el mismo sitio y realizar una tarea rutinaria, pero piensa que no eres el único que está en tu caso y que poca gente puede escoger el tipo de actividad que realmente le llena.



SAGITARIO

Procura controlarte y, sobre todo, no intentes defender tus puntos de vista a ultranza. Cede un poco para que reine la armonía; es una lástima que dos personas enamoradas, que se quieren de veras, no puedan vivir juntos y discutan por cosas sin la menor trascendencia. Tu temperamento activo e independiente hace difícil la convivencia con tu pareja. Ambos sois personas posesivas, y competentes, por lo que la menor diferencia de opinión puede acabar en una seria disputa.



PISCIS

No seas temerariamente impulsivo y reflexiona bien antes de actuar. No pienses que estás obligado a dar siempre el primer paso en todo; piensa que hacerlo puede resultar a veces peligroso. Y en esta ocasión lo es especialmente, ya que hay mucho dinero en juego. Olvídate de la imagen que produces en los demás y trata de ser práctico.

JEROGLIFICO

**NOTA
BAN
NOTA
A**

¿ Dónde encontraste las llaves ?

Estaban debajo de la consola
Está BAN
Con SOL A

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras

$$U R S X Y = 25$$

$$Q S U V T = 19$$

$$T T R P Y = 18$$

$$S Z P Y R = 22$$

$$V X Y R P = 23$$

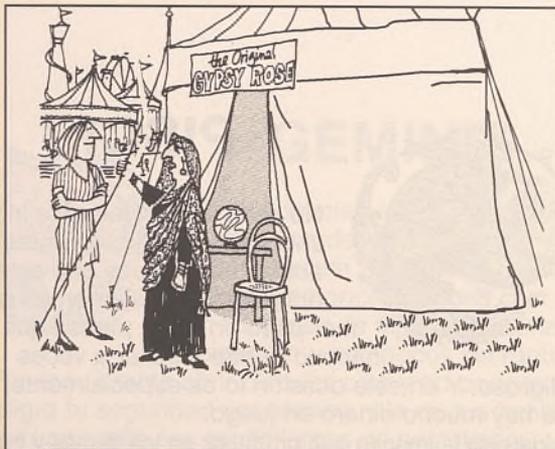
$$\begin{array}{r} 19 \ 25 \ 18 \ 23 \ 22 \\ \hline = 107 \end{array}$$

Letras clave Z = 9; U = 5

PROBLEMA NUMÉRICO:

10, 2R, 3S, 4T, 5U, 6V, 7X, 8Y, 9Z, 0P

SIETE ERRORES



Estera mágica, vegetación, carpa, bandera, silla, boca, mantilla.



Sociedad de Concursos
de Albacete

TEMPORADA 2001

Festival Internacional de Música de Cámara de Albacete

Jacques Thibaud String Trio (Berlin)

MOZART - BACH: Preludios y Fugas n.º 404
BEETHOVEN: Trío en Re Mayor, op. 5, n.º 7
Eno DOHNANVI: Serenata en Do Mayor, op. 10

Jueves, 3 de Mayo



Joan Enric Lluna Greenwich Quartet

SCULTHORPE: Cuarteto n.º 11, "Jabiru Dreaming"
PENDERECKY: Cuarteto con clarinete
TURINA: "La oración del tintero", op. 34
BRAHMS: Quinteto con clarinete en si m., op. 115

Jueves, 10 de Mayo

Beethoven Klavier Quartett

MAHLER: Movimiento de Cuarteto con piano y cuerdas
SAINT-SAENS: Cuarteto con piano n.º 1, op. 41
BRAHMS: Cuarteto con piano n.º 1, op. 25

Jueves, 17 de Mayo



Serafino Trio

Arthur EGOTE: Trío n.º 1 en do m., op. 5
Joaquín TURINA: "Círculo", op. 91
Dmitri SHOSTAKOVICH: Trío n.º 2 en mi m., op. 67

Lunes, 21 de Mayo

Noelia González (violoncelo) David Gómez (piano)

BEETHOVEN: Sonata en sol m., op. 5, n.º 2
TURINA: "Jueves santo a medianoche"
CHOPIN: Sonata en sol m., op. 65

Jueves, 31 de Mayo



Trío Modus

J. S. BACH - Dmitri SITKOVETSKY:
Variaciones Goldberg, BWV 998

Domingo, 10 de Junio

Sesión off - concierto joven*

AUDITORIO MUNICIPAL DE ALBACETE • 20.30 horas
Precio: 2.000 ptas (excepto día 31 de Mayo: 1.000 ptas*).
Taquilla: día de concierto y anterior (de 17h. a 20'30h.)

50% DESCUENTO HASTA 25 AÑOS CON CARNET DE ESTUDIANTE

Podrá formalizarse la inscripción en la Sociedad de Concursos de Albacete
en la propia taquilla, abonando en efectivo la cuota correspondiente.

PATROCINA:



DIPUTACIÓN DE ALBACETE

ORGANIZA:



Apartado de Correos 642 • 02080 Albacete
<http://webs.ono.com/soca> • soca@ono.com



TIPO Y TRAMA



La Tribuna
de Albacete

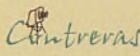
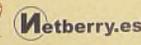
HOTEL



SAN ANTONIO



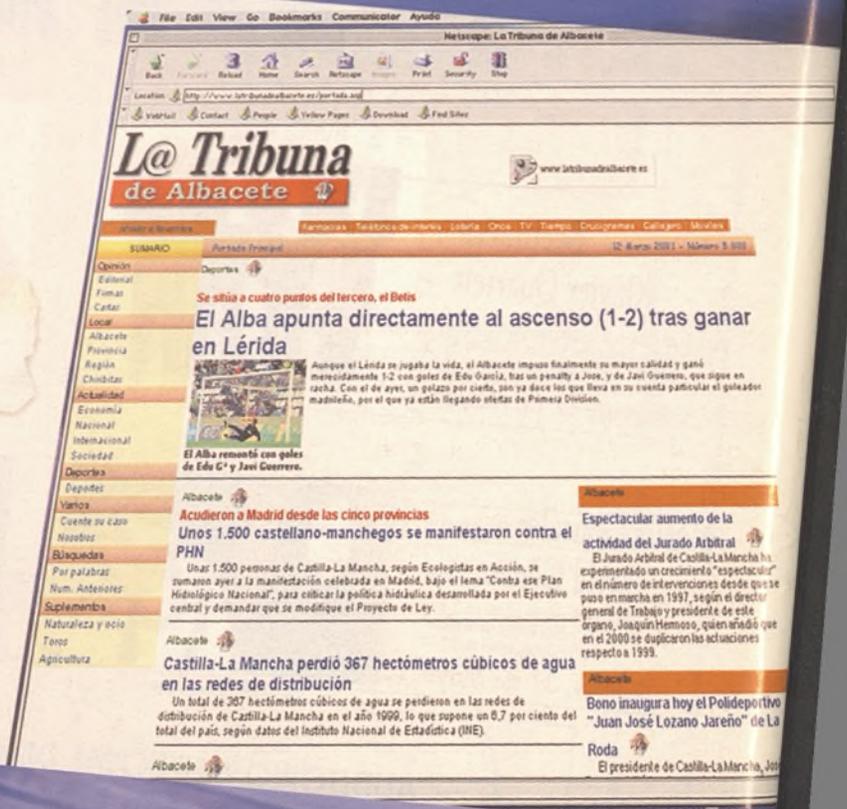
Caja
Castilla
La Mancha



La información más completa
todos los días,
en tu kiosko.



y ahora también
en la red,
www.latribunadealbacete.es



y los fines de semana,
la Tribuna DOMINICAL.

**La Tribuna
de Albacete**

siempre, para tu información